



GŁOS BUKOWNA

■ ISSN 1429-6365 ■

Kwiecień-Wrzesień ■ Nr 4-9/2024 ■ GAZETA BEZPŁATNA



IV NOC KULTURY

W NUMERZE m.in.:

- 10-lecie zespołu Po Burzy
- Wystawy prac Urszuli Kalecińskiej-Kucik i Magdaleny Bieniek
- Wybory samorządowe 2024 – podsumowanie
- Miejski Żłobek „Akademia Malucha” otwarty
- Święta Osiedli
- X Bukowieński Plener Artystyczny
- XXII Rodzinny Rajd Rowerowy
- Dni Bukowna – relacja

Z MYŚLĄ O ZRÓWNOWAŻONYM ROZWOJU

W minionych miesiącach z udziałem lokalnych podmiotów, instytucji i mieszkańców Bukowna odbyły się dwa wydarzenia edukacyjne. Tym, co je połączyło była idea zrównoważonego rozwoju i firma Sibelco Poland z Bukowna.



„Wstęp do mikroświatów – piasek i inne rzeczy pozornie pospolite”



Wydarzenie zorganizowane wspólnie z Muzeum Geologicznym Instytutu Nauk Geologicznych PAN z Krakowa - panem Michałem Banasiem oraz Szkołą Podstawową nr 2 im. Władysława Stanisława Reymonta w Bukownie



„Zwiększanie bioróżnorodności na obszarze Bukowna i wokół obszarów eksploatacji piasku”



Wydarzenie zorganizowane wspólnie z Nadleśnictwem Chrzanów - panią Anną Rejdych oraz niezależnym ekspertem, leśnikiem i ornitologiem panem Wojciechem Mrowcem oraz Szkołą Podstawową nr 2 im. Władysława Stanisława Reymonta w Bukownie

UNIwersYTET OTWARTY

Nie zwlekaj!
Koniecznie **zapisz**
się już **DZIŚ!**

ZAPEWNIAMY:

- Miłą atmosferę
- Urozmaicony plan zajęć
- Ćwiczenia ruchowe: aerobik, Nordic Walking
- Wykłady od października do czerwca
- Kino dla seniora
- Zajęcia artystyczne
- Wycieczki, spotkania okolicznościowe
- Spotykaj wspaniałych ludzi nauki i sztuki
- Rozwijaj swoje zainteresowania i umiejętności
- Nawiązuj nowe znajomości
- Spędzaj aktywnie czas

ul. Kolejowa 3, 32-332 Bukowno 32 642 1938

Stowarzyszenie Dobroczynne
"Res Sacra Miser"
zaprasza do włączenia się w akcję:

ODDAJ KREW W BUKOWNIE W 2025 ROKU:

Zadzwoń
i zapytaj o szczegóły
573 993 472

30 STYCZNIA
 28 KWIETNIA
 30 CZERWCA
 28 SIERPNI
 03 LISTOPADA

CENTRUM WSPARCIA DZIECKA
NIEPEŁNOSPRAWNEGO I
RODZINY
W BUKOWNIE,
UL. KOLEJOWA 30
GODZ. 9.00-12.00

STOWARZYSZENIE
DOBRODZYNNE
RES SACRA MISER

ZAPRASZAMY NA 10 JUBILEUSZOWY BUKOWIEŃSKI PSIE MARSZ

W PROGRAMIE:

- SPACER ULICAMI BUKOWNA
- PREZENTACJA PSÓW PRZY ZAKOŁU BYŁEJ RZeki SZTOLY
- NAGRODY I DYPLOMY DLA WYBRANYCH PSÓW
- OGNISKO Z POCZĘSTUNKIEM
- CHARYTATYWNY KIERMASZ DLA PODOPIECZNYCH FUNDACJI SKRZYDLATY PIES ORAZ ZBIÓRKA DATKÓW DLA ZWIERZĄT Z TERENÓW OBJĘTYCH POWODZIĄ
- ROZMOWY, PORADY, POGADANKI ZWIĄZANE Z PSIMI SPRAWAMI

MIEJSCE I DATA:

- 13.10.2024 GODZ.: 11:30
- MOK BUKOWNO UL. KOLEJOWA 3, BUKOWNO

BĘDZIE ŚWIETNIE!

GŁOS BUKOWNNA

GŁOS BUKOWNNA

Miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej
Adres: 32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel.: 32-642 19 38
 e-mail: glosbukowna@mokbukowno.pl

Redaktor naczelny: Agnieszka Zub

Zespół redakcyjny: Pracownicy Urzędu Miejskiego, Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Pracownicy: Miejskiego Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola, Przedszkola Sióstr Prezentek, Świetlicy Środowiskowej, MOSIR-u, Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u

Nakład: 1000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania, redakcyjnego opracowania oraz zmian tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń, materiałów sponsorowanych i reklam.

Druk: Drukarnia GRAFPRESS

32-300 Olkusz, ul. Żuradzka, tel.: 32 754 32 32

Zdjęcie na okładce: Grzegorz Przetakiewicz

Data wydania: 7.10.2024 r.



WYBORY SAMORZĄDOWE 2024

7 kwietnia 2024 roku, po wyjątkowo długiej, bo trwającej pięć i pół roku kadencji, w całej Polsce wybraliśmy władze samorządowe wszystkich szczebli oraz włodarzy miast i gmin. Wybory samorządowe, te najbliższe nas, jak zawsze budziły wiele emocji. Głosowaliśmy przy urnach, ale także korespondencyjnie i przez pełnomocników.

W Bukownie wybieraliśmy Burmistrza Miasta, 15 radnych Rady Miejskiej w okręgach jednomandatowych, 4 radnych do Rady Powiatu w okręgu nr 4 wspólnie z gminą Bolesław i 5 radnych do Sejmiku Województwa Małopolskiego w okręgu nr 1 wspólnie z powiatu olkuskiego, chrzanowskiego, oświęcimskiego i miechowskiego.

Głosowaliśmy w 9 obwodach stałych i 2 obwodach odrębnych utworzonych w Centrum Medycznym „Skalka” i Domu Seniora „Leśna Polana”.

FREKWENCJA WYBORCZA

Według Państwowej Komisji Wyborczej frekwencja w całym kraju wyniosła 51,99 %.

W naszym Mieście była ona wyższa i wyniosła bez obwodów odrębnych – 52,9%. Na łączną liczbę 7 765 uprawnionych do głosowania wydano 4 108 kart.

Po raz kolejny najliczniej głosowali wyborcy w Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 1 w Bukownie Podlesiu, frekwencja wyniosła tu 60,45%. Najmniej chętnie głosowali wyborcy w Obwodowej Komisji Wyborczej Nr 5 - Centrum Północ z siedzibą w Szkole Podstawowej Nr 1 – 49,28%. Podobnie głosowali wyborcy tego obwodu w 2018 roku.

Numer obwodu	Siedziba Obwodowej komisji Wyborczej	Liczba uprawnionych do głosowania	Liczba wydanych kart do głosowania	Frekwencja wyborcza
1	Filia MOK w Podlesiu	311	188	60,45%
2	Filia MOK w Borze	409	208	50,86%
3	Basen Rekreacyjny MOSiR	1034	577	55,8%
4	Przedszkole Sióstr Prezentek	465	262	56,34%
5	Szkoła Podstawowa Nr 1	836	412	49,28%
6	Miejski Ośrodek Kultury	1560	813	52,12%
7	Miejskie Przedszkole	1401	720	51,4%
8	Filia MOK w Wodącej	553	322	58,23%
9	Szkoła Podstawowa Nr 2	1196	606	50,67%

WYBORY BURMISTRZA MIASTA

Kandydata na Burmistrza Miasta może zgłosić zarówno Komitet reprezentujący ugrupowanie partyjne, jak i komitet wyborczy wyborców. Warunkiem koniecznym jest zarejestrowanie przez Komitet Wyborczy listy kandydatów na radnych do Rady Miejskiej w co najmniej połowie okręgów wyborczych, w przypadku naszego Miasta - w 8 okręgach.

W Bukownie tylko komitety wyborcze wyborców zgłaszały kandydata na Burmistrza Miasta, spełniając warunek rejestracji wymaganej liczby list. Żadne z ugrupowań partyjnych nie zarejestrowało swojego kandydata. Cztery Komitety Wyborcze Wyborców spełniło warunek rejestracji list kandydatów na radnych:

1. Komitet Wyborczy Wyborców Marcina Cockiewicza
2. Komitet Wyborczy Wyborców Razem dla Lepszego Bukowna
3. Komitet Wyborczy Wyborców Magdaleny Kubańskiej
4. Komitet Wyborczy Wyborców Wspólnota Bukowno, ale tylko z trzech z nich kandydaci ubiegali się o mandat zaufania i poparcie dla swojego programu wyborczego:

- **Marcin Michał COCKIEWICZ**, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców Marcina Cockiewicza,
- **Beata Izabela GUZIŃSKA**, zgłoszona przez Komitet Wyborczy Wyborców Razem dla Lepszego Bukowna,
- **Magdalena Bronisława KUBAŃSKA**, zgłoszona przez Komitet Wyborczy Wyborców Magdaleny Kubańskiej.

Mieszkańcy Bukowna już w pierwszej turze głosowania dokonali wyboru Włodarza Naszego Miasta, w której **Marcin Michał COCKIEWICZ** uzyskał wymaganą większość, przekraczając 50% ważnie oddanych głosów. Samorządowiec z długoletnim stażem, doświadczony Sekretarz Miasta i późniejszy Zastępca Burmistrza Miasta potrafił przekonać 2 056 wyborców do swojego programu wyborczego. Życzymy sukcesów w jego realizacji, Panie Burmistrzu.

Poszczególni kandydaci uzyskali następujące wyniki:

Marcin Michał COCKIEWICZ	2 056 głosów	50,33 %
Beata Izabela GUZIŃSKA	1 787 głosów	43,75 %
Magdalena Bronisława KUBAŃSKA	242 głosy	5,92 %

WYBORY DO RADY MIEJSKIEJ

Do Rady Miejskiej swoje listy kandydatów zarejestrowało 8 komitetów, zgłaszając w sumie 57 kandydatów na radnych. Kandydaci ubiegali się o 15 mandatów w Radzie Miejskiej w Bukownie.

Były to:

- Komitet Wyborczy Wyborców RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA – 15 kandydatów
- Komitet Wyborczy Wyborców Marcina Cockiewicza – 14 kandydatów
- Komitet Wyborczy Wyborców Magdaleny Kubańskiej – 10 kandydatów
- Komitet Wyborczy Wyborców WSPÓLNOTA BUKOWNO – 11 kandydatów
- Komitet Wyborczy Wyborców ODNOWA – 4 kandydatów
- Komitet Wyborczy Wyborców NIEZALEŻNI BUKOWNO – 1 kandydat
- Komitet Wyborczy Wyborców BUKOWNO – Dobre Miejsce Do Życia – 1 kandydat
- Komitet Wyborczy Wyborców SIUTA Kazimierz – 1 kandydat

Kandydaci uzyskali w swoich okręgach następującą liczbę głosów:

OKRĘG NR 1 Podlesie

SMÓŁKA Izabela	– 7 (3,8%)
SKUBIS Dorota Magdalena	– 135 (73,37%)
MALCZYK-DABEK Olga Cecylia	– 17 (9,245)
BERNACKI Mateusz	– 25 (13,59%)

OKRĘG NR 2 Bór

MAJDA Sylwester Andrzej	– 92 (44,23%)
-------------------------	---------------

PIĘTKA Anna Irena – 93 (44,71%)
PIEKAREK Ewa – 23 (11,06%)

OKRĘG NR 3 Osiedle Południe
KOWINA-ŚWIDEREK Grażyna Janina – 97 (28,53%)
 GRABOWSKA Aleksandra Maria – 95 (27,94%)
 GRZEGORZEWSKI Leszek Wacław – 33 (9,71%)
 MIGDAŁ Anna Maria – 47 (13,82%)
 SIUTA Kazimierz – 68 (20%)

OKRĘG NR 4 Osiedle Południe
 LESZCZYŃSKA Justyna Kamila – 24 (9,3%)
 KAROLCZYK Mateusz Piotr – 103 (39,16%)
KAŁWA-ROJCZYK Anna – 130 (49,43%)
 IWA Aleksandra Monika – 6 (2,28%)

OKRĘG NR 5 Osiedle Południe
SZEWczyk Katarzyna Gracjana – 91 (37,45%)
 ROSA Jerzy Bronisław – 88 (33,98%)
 SZKODZIŃSKA Beata – 74 (28,57%)

OKRĘG NR 6 Osiedle Północ
 WEŁNA – KUŚNIERCZYK Katarzyna Magdalena – 31 (7,93%)
 SURMACZ Katarzyna – 134 (34,27%)
SKAŁKA Zofia Halina – 152 (38,87%)
 GRZEGORCZYK Katarzyna Joanna – 74 (18,93%)

OKRĘG NR 7 Osiedle Północ
 STRÓJ Krzysztof Stanisław – 25 (8,36%)
MAĆKOWSKI Piotr Jakub – 129 (43,14%)
 STRZELCZYK Jarosław – 39 (13,04%)
 TROJANOWICZ Urszula Ewa – 106 (35,45%)

OKRĘG NR 8 Osiedle Północ
 FLAGA Mariusz Grzegorz – 65 (22,34%)
 GUT Paweł Urban – 75 (25,77%)
 CYGAŃSKA Iwona – 35 (12,03%)
TOMCZYK Jarosław Robert – 116 (39,86%)

OKRĘG NR 9 Osiedle Północ
 JANDA Jacek Janusz – 64 (31,37%)
KOWALSKA Barbara Ewa – 122 (59,08%)
 MICHALSKA Agnieszka Zuzanna – 18 (8,82%)

OKRĘG NR 10 Osiedle Północ
 PENKALA – ZIÓŁKOWSKA Monika Dorota – 65 (36,21%)
 GMITRUK Edmund – 83 (33,4%)
CURYŁO Marek – 100 (40,32%)

OKRĘG NR 11 Osiedle Północ
SIEMIENSKI Mariusz Krzysztof – 73 (33,49%)
 GAŚSIOROWSKI Dariusz Sławomir – 58 (26,61%)
 PIASTA Sebastian Paweł – 54 (24,77%)
 STEPPA Michał Emil – 33 (15,14%)

OKRĘG NR 12 Osiedle Północ
 PATER Barbara Stefania – 78 (33,05%)
MICHALIK Ola Kinga – 81 (34,32%)
 HEJCZYK Ewelina Sylwia – 77 (32,63%)

OKRĘG NR 13 Wodąca
 KUBAŃSKA Magdalena Bronisława – 67 (21%)

ŁABUZ Dastin Paweł – 67 (21%)
LUBASZKA Bogusław Roman – 145 (45,45%)
 ŻAK Tomasz Andrzej – 40 (12,54%)

OKRĘG NR 14 Stare Bukowno
 MARCHEWKA Łukasz Andrzej – 28 (10,53%)
 SZLĘZAK Gizela Edyta – 49 (18,42%)
LUBASZKA Lena – 98 (36,84%)
 LOREK Włodzimierz Stanisław – 91 (34,21%)

OKRĘG NR 15 Stare Bukowno
 KRAWIEC Ilona Edyta – 29 (8,73%)
 CEBO Krystian Józef – 57 (17,17%)
 ZIARNIK Angelika – 53 (15,96%)
 GAJDZISZEWSKA Justyna Maria – 92 (27,71%)
BĄCHÓR Adam – 101 (30,42%)

Wyrównana walka o mandaty przypadła Komitetowi Wyborczemu Wyborców RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA - 8 mandatów i Komitetowi Wyborczemu Wyborców Marcina Cockiewicz - 5 mandatów. Do Rady Miejskiej radnych wprowadził Komitet Wyborczy Magdaleny Kubańskiej - 1 mandat i Komitet Wyborczy Wyborców NIEZALEŻNI BUKOWNO - 1 mandat. Kolejną kadencję wyborcy bardziej ufają kobietom, które uzyskały 9 mandatów w okręgach: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 12 i 14.

W trzech okręgach kandydaci wygrali różnicą zaledwie jednego, dwóch lub trzech głosów – a więc kolejny raz okazało się, że w tych wyborach liczy się każdy, dosłownie każdy głos.

Wyniki głosowania w poszczególnych komitetach kształtowały się następująco:

KOMITET	Liczba głosów	% głosów	Liczba mandatów	% mandatów w Radzie Miejskiej
Komitet Wyborczy Wyborców RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA	1 388	34,20	8	53,33
Komitet Wyborczy Wyborców Marcina Cockiewicz	1 277	31,47	5	33,33
Komitet Wyborczy Wyborców Magdaleny Kubańskiej	487	12	1	6,67
Komitet Wyborczy Wyborców WSPÓLNOTA BUKOWNO	484	11,93	0	0
Komitet Wyborczy Wyborców ODNOWA	161	3,97	0	0
Komitet Wyborczy Wyborców NIEZALEŻNI BUKOWNO	101	2,49	1	6,67
Komitet Wyborczy Wyborców BUKOWNO – DOBRE MIEJSCE DO ŻYCIA	92	2,27	0	0
Komitet Wyborczy Wyborców SIUTA Kazimierz	68	1,68	0	0

WYBORY DO RADY POWIATU

Do Rady Powiatu głosowaliśmy w okręgu wyborczym nr 4 obejmującym Miasto Bukowno i Gminę Bolesław. W tym okręgu przypadało 4 mandaty. Listy kandydatów na radnych powiatu zarejestrowało 5 komitetów, na których umieszczono łącznie nazwiska 29

kandydatów. Uzyskali oni następujące ilości głosów:

Lista nr 1 - Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość

NOCOŃ Grzegorz	- 692 (9,55%)
PIĄTEK Andrzej Marek	- 315 (4,35%)
WIŚNIEWSKI Waldemar Andrzej	- 315 (4,35%)
SZAFARSKA – SOŚNIERZ Barbara Anna	- 88 (1,21%)
KACZMARZYK Angelika Paulina	- 108 (1,49%)

Lista nr 3 - Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe

BARGIEŁ Tomasz Marek	- 682 (9,41%)
KULA Lilla	- 174 (2,4%)
DĄBEK Adrian	- 168 (2,32%)
FULBISZEWSKA Jolanta Helena	- 84 (1,16%)
DOLEZY Zdzisław	- 77 (1,06%)
IMIĘSKA Paulina Katarzyna	- 107 (1,48%)

Lista nr 5 - Koalicyjny Komitet Wyborczy Koalicja Obywatelska BOGAJEWSKA-PIĘTKA Bożena Zofia

SIUDYKA Mirosław	- 643 (8,88%)
ŁASKAWIEC Mariusz Józef	- 193 (2,66%)
KOCJAN Kazimierz Piotr	- 98 (1,35%)
WIERNEK Karolina Dorota	- 81 (1,12%)
POCZĘSNA Katarzyna Joanna	- 95 (1,31%)

Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Wyborców ODNOWA

RZOŃCA Barbara Zofia	- 551 (7,61%)
DĄBEK Damian Sebastian	- 133 (1,84%)
MAKOWSKA Halina Kazimiera	- 147 (2,03%)
BOBKO Ariel Władysław	- 150 (2,07%)
SOBIESKA-PIECZONKA Beata Maria	- 132 (1,82%)

Lista nr 12 - Komitet Wyborczy Wyborców „PEWNA PRZYSZŁOŚĆ”

GAJDZISZEWSKI Mirosław Adam	- 952 (13,14%)
JANUSZEK Ryszard Szymon	- 397 (5,48%)
LEKSTON Joanna Agnieszka	- 38 (0,52%)
GAJEWSKA Dorota Elżbieta	- 59 (0,81%)
FELIKSIK Anna	- 84 (1,16%)
LISZKA-WADOWSKI Mateusz Wojciech	- 111 (1,53%)

Mandaty otrzymali:

- **GAJDZISZEWSKI Mirosław Adam**
- **NOCOŃ Grzegorz**
- **BARGIEŁ Tomasz**
- **SIUDYKA Mirosław**

Wśród radnych Rady Powiatu mamy dwóch mieszkańców Miasta, a na uwagę zasługuje fakt, że wieloletni Burmistrz Miasta Bukowno Mirosław Adam Gajdziszewski w okręgu otrzymał największą liczbę głosów.

WYBORY DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Mandaty radnych Sejmiku Województwa małopolskiego w okręgu nr 1 uzyskali:

- **GIBAS Iwona** Józefa (Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość)
- **DRÓŻDŻ Mirosław** Antoni (Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość)
- **GADEK Lidia** Stanisława (Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe)
- **ŻAK-BIESIK Sylwia** (Koalicyjny Komitet Wyborczy Koalicja Obywatelska)

- **ARKIT Tadeusz** (Koalicyjny Komitet Wyborczy Koalicja Obywatelska).

Ponowne wybory do Rady Miejskiej w Bukownie

4 sierpnia 2024 roku odbyły się ponowne wybory do Rady Miejskiej w Bukownie w okręgu wyborczym nr 3. Sąd Okręgowy w Krakowie I Wydział Cywilny w dniu 5 czerwca 2024 r. unieważnił wybory do Rady Miejskiej w okręgu wyborczym 3 przeprowadzone w dniu 7 kwietnia 2024 r. W związku z tym Wojewoda Małopolski zarządził wybory ponowne do Rady Miejskiej w Bukownie w okręgu wyborczym nr 3 i wyznaczył datę wyborów na niedzielę 4 sierpnia 2024 r.

W ponownych wyborach mogli brać udział wyłącznie mieszkańcy okręgu wyborczego nr 3, tj. mieszkańcy: ul. 1 Maja 1-33; ul. 1 Maja 35-67 (numery nieparzyste); ul. Bukowej; ul. Długiej; ul. Ignacego Krasickiego; ul. ks. Bolesława Zelka od 17 do końca (numery nieparzyste); ul. Młyńskiej, ul. Władysława Stanisława Reymonta od 40 do końca, ul. Spacerowej oraz ul. Polis.

Na potrzeby przeprowadzenia ponownych wyborów do Rady Miejskiej w Bukownie w okręgu wyborczym nr 3 wyznaczono siedziby obwodowych komisji wyborczych:

- nr 3 w budynku Basenu Rekreacyjnego Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie, ul. ks. Bolesława Zelka 30A, 32-332 Bukowno - lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych;
- nr 10 w budynku Domu Seniora „Leśna Polana” w Bukownie, ul. Długa 2, 32-332 Bukowno - obwód odrębny wyłącznie dla pensionariuszy tego ośrodka.

W ponownych wyborach do Rady Miejskiej w Bukownie w okręgu wyborczym nr 3 w dniu 4 sierpnia br. wzięli udział kandydaci zarejestrowani do wyborów przeprowadzanych w dniu 7 kwietnia br.:

1. KOWINA-ŚWIDEREK Grażyna Janina, lat 62, zam. Bukowno, zgłoszona przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ - Lista nr 13,
2. GRABOWSKA Aleksandra Maria, lat 38, zam. Bukowno, zgłoszona przez KWW MARCINA COCKIEWICZA - Lista nr 14,
3. GRZEGORZEWSKI Leszek Wacław, lat 71, zam. Bukowno, zgłoszony przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA - Lista nr 16,
4. MIGDAŁ Anna Maria, lat 38, zam. Bukowno, zgłoszona przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO - Lista nr 17,
5. SIUTA Kazimierz, lat 70, zam. Bukowno, zgłoszony przez KWW SIUTA KAZIMIERZ - Lista nr 18.

Na poszczególne listy kandydatów i umieszczonego na nich kandydata oddano następujące liczby głosów ważnych:

1. KOWINA-ŚWIDEREK Grażyna Janina, zgłoszona przez KWW MAGDALENY KUBAŃSKIEJ, Lista nr 13: 79
2. GRABOWSKA Aleksandra Maria, zgłoszona przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, Lista nr 14: 114
3. GRZEGORZEWSKI Leszek Wacław, zgłoszony przez KWW RAZEM DLA LEPSZEGO BUKOWNA, Lista nr 16: 4
4. MIGDAŁ Anna Maria, zgłoszona przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, Lista nr 17: 2
5. SIUTA Kazimierz, zgłoszony przez KWW SIUTA KAZIMIERZ, Lista nr 18: 30

Najwięcej ważnie oddanych głosów otrzymała i radną została wybrana:

GRABOWSKA Aleksandra Maria, zgłoszona przez KWW MARCINA COCKIEWICZA, Lista nr 14: 114.

Wszystkim radnym życzymy sukcesów w realizacji własnych pomysłów i satysfakcji z pełnienia mandatów. ■



Marcin Cockiewicz Burmistrzem Miasta Bukowno

7 kwietnia 2024 r. w wyniku wyborów samorządowych Burmistrzem Miasta Bukowno został wybrany Marcin Michał Cockiewicz, dotychczasowy Wiceburmistrz Bukowna, a wcześniej Sekretarz Miasta.

Wyboru dokonano, ponieważ w wyborach spośród 3 kandydatów COCKIEWICZ Marcin Michał zgłoszony przez KWW MARCINA COCKIEWICZA uzyskał wymaganą liczbę głosów. Uprawnionych do głosowania było 7805. Łącznie karty do głosowania w lokalach wyborczych i w głosowaniu korespondencyjnym wydano 4156 osobom. W wyborach wzięło udział (oddawało ważne karty do głosowania) 4153 wyborców, co stanowi 53,21% uprawnionych do głosowania. Wybrany kandydat uzyskał 2056 głosów ważnych, pokonując dwie inne kandydatki na stanowisko Burmistrza Miasta Bukowno: Beatę Izabelę GUZIŃSKĄ, zgłoszoną przez Komitet Wyborczy Wyborców Razem dla Lepszego Bukowna, oraz Magdalenę Bronisławę KUBAŃSKĄ, zgłoszoną przez Komitet Wyborczy Wyborców Magdaleny Kubańskiej.



Pragnę Państwu z całego serca podziękować za Państwa udział w wyborach, a szczególnie za każdy z 2056 oddanych na mnie głosów, dzięki którym już w pierwszej turze rozstrzygnęły się losy wyborów na Burmistrza naszego Miasta. Świadom jestem ogromu odpowiedzialności i zobowiązania do pracy na rzecz pomyślności Bukowna - obiecuję nie zawieść Państwa zaufania!

- mówi nowo wybrany burmistrz. - Bardzo dziękuję również za udzielone poparcie i zaufanie, a także serdecznie gratuluję wyboru Kandydatom Komitetu Wyborczego Wyborców KWW Marcina Cockiewicza na radnych Rady Miejskiej w Bukownie. Bardzo się cieszę, że w najbliższej kadencji będziemy mogli realizować nasz wspólny program wyborczy „Tylko Konkrety!”, który zyskał w tych wyborach tak jednoznaczne Państwa poparcie! ■



Renata Stobierska Wiceburmistrzynią Miasta Bukowno

Burmistrz Miasta Bukowno Marcin Cockiewicz w dniu 1 sierpnia br. powołał na stanowisko Zastępcy Burmistrza Miasta Panią Renatę Stobierską.



Pani Renata Stobierska jest doświadczonym pracownikiem Urzędu Miejskiego w Bukownie, pełniącym w swej wieloletniej karierze urzędniczej m.in. stanowiska Kierownika Referatu Organizacyjno-Administracyjnego oraz Referatu Spraw Obywatelskich. Pełniła też m.in. funkcję Zastępcy Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, Pełnomocnika ds. Informacji Niejawnych, czy Urzędnika Wyborczego.

- Liczę na bardzo dobrą współpracę z moim nowym Zastępcą. Pani Renata posiada zarówno ogromną wiedzę zawodową, jak i wieloletnie doświadczenie urzędnicze, a także wybitne zdolności interpersonalne pozwalające na stworzenie zgodnego i zmotywowanego zespołu ludzkiego, jaki - z pożytkiem dla wszystkich naszych Mieszkańców - staramy się wspólnie budować w Urzędzie Miejskim. Mam nadzieję, że osoba Pani Zastępcy zostanie przychylnie przyjęta przez Mieszkańców Bukowna i wszystkich pracow-

ników Urzędu oraz pozostałych jednostek organizacyjnych Miasta, gdyż w bieżącej kadencji nowych wyzwań organizacyjnych, inwestycyjnych, czy zarządczych z pewnością nam nie zabraknie - podkreśla burmistrz Marcin Cockiewicz. ■

Sprostowanie z 2 kwietnia 2024

W „Głosie Bukowna” Nr 1-3/2024 (styczeń-marzec) ukazała się błędna informacja o tym, z którego Okręgu wyborczego kandyduje Lorek Włodzimierz Stanisław, zgłoszony przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 67.

Prostujemy:

LOREK Włodzimierz Stanisław, zgłoszony przez KWW WSPÓLNOTA BUKOWNO, lat 67, kandyduje z Okręgu wyborczego nr 14, obejmującego ulice Wapienna, Sławkowska 1-164, Puza, Przymiarki.

Za pomyłkę przepraszamy.

Agnieszka Zub
Redaktor naczelny „Głosu Bukowna”

(Sprostowanie o tej treści ukazało się 2 kwietnia na Facebooku „Głosu Bukowna”)



Patriotycznie

W tym roku obchodziliśmy 233. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja, Święto Narodowe na pamiątkę uchwalenia przez Sejm Czteroletni, nazywany także Sejmem Wielkim, 3 maja 1791 r. Ustawy Rządowej Rzeczypospolitej Obojga Narodów.



Tegoroczne uroczystości w naszym mieście rozpoczęły się mszą św. w intencji Ojczyzny w Kościele Parafialnym pw. św. Andrzeja

Boboli w Bukownie. Stąd po nabożeństwie, na czele z Orkiestrą Dętą ZGH „Bolesław”, nastąpił przemarsz mieszkańców, pocztów sztandarowych i zaproszonych gości pod obelisk ku czci Żołnierza Polskiego przy ul. 1 Maja. Tutaj, po odśpiewaniu hymnu państwowego, młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 2 przedstawiła okolicznościowy program artystyczny, a następnie odbyło się uroczyste składanie kwiatów przez mieszkańców i delegacje zaproszonych gości.

Okolicznościowe przemówienie wygłosił zastępca burmistrza (obecny burmistrz) Marcin Cockiewicz.

Z kolei 15 sierpnia Miejskie Koło Ligi Obrony Kraju oraz Klub Żołnierzy Rezerwy w Bukownie zaprosiły mieszkańców do udziału w uroczystych obchodach Święta Wojska Polskiego.

Uroczystości rozpoczęły się o godz. 9.00 mszą św. w intencji Ojczyzny oraz wszystkich poległych na polu chwały. Liturgia odbyła się w kościele pw. św. Andrzeja Boboli w Bukownie, skąd po mszy nastąpił uroczysty przemarsz pocztów sztandarowych i delegacji pod Obelisk ku czci Żołnierza Polskiego przy ul. 1 Maja. Tam nastąpiła dalsza część uroczystości, zakończona złożeniem kwiatów przez delegacje władz i organizacji społecznych oraz krótkim koncertem pieśni wojskowych w wykonaniu orkiestry dętej ZGH „Bolesław”. ■



Nagroda Burmistrza Miasta Bukowno dla uczniów z Bukowna za wybitne osiągnięcia edukacyjne, artystyczne i sportowe

Rok szkolny 2023/2024 już za nami, ale jest grupa uczniów z Bukowna, którzy mają szczególne powody do radości. Za swoje wysokie osiągnięcia, ciężką pracę i wyniki otrzymali indywidualną nagrodę Burmistrza Miasta Bukowno.

Z inicjatywy Burmistrza Miasta przyjęto uchwałę w sprawie ustanowienia indywidualnej nagrody Burmistrza Miasta Bukowno dla uczniów zamieszkałych na terenie Miasta Bukowno, która stanowi wyróżnienie i wsparcie dla uczniów za ich wysokie osiągnięcia edukacyjne, artystyczne i sportowe (w indywidualnych konkurencjach).

W minionym roku szkolnym wpłynęła rekordowa liczba wniosków, a wyróżnieni uczniowie z naszego Miasta to:

OSIĄGNIĘCIA SPORTOWE: Kuba Zabrocki, Emilia Kopa, Maja Labisko, Wiktoria Lorek, Aleksandra Miska, Maja Duch, Antoni Miska, Jakub Jarosz, Złata Balaniuk, Milena Kujawska, Gabriel Gołąb, Dominik Mulka, Tymon Sadok, Adrianna Kubańska, Roksana Kurek, Gloria Gołąb, Leon Sadok, Tomasz Krzemień, Jakub Krzemień, Weronika Michalik, Natalia Hazy, Natalia Kurek, Maja Piasta, Igor Cieślík, Bartłomiej Cieślík, Martyna Jaszczyk, Franciszek Matuszewski.

OSIĄGNIĘCIA EDUKACYJNE: Anna Feliksik, Tomasz Łukasik.

OSIĄGNIĘCIA ARTYSTYCZNE: Karolina Stachurska, Magdalena Urbańska, Julia Waszkiewicz.

Wyróżnieni uczniowie otrzymali te nagrody na tegorocznych obchodach Dni Bukowna.

Jednak kilka zgłoszeń wpłynęło już po tym okresie, dlatego podczas zakończenia roku szkolnego w swoich szkołach Nagrodę Bur-

mistrza Miasta Bukowno otrzymali także:

- za osiągnięcia artystyczne: **Iga Malik, Lena Labisko, Natalia Gęsiarz,**
- za osiągnięcia edukacyjne: **Tomasz Łukasik.**

Z kolei w Urzędzie Miejskim w Bukownie kolejne nagrody Burmistrza za wybitne osiągnięcia edukacyjne otrzymali: **Dorota Lubaszka, Zuzanna Lubaszka, Wiktor Wasiak i Maciej Liszka.**

Nagrodzonym Uczniom, Rodzicom, Opiekunom i Wychowawcom młodzieży serdecznie gratulujemy!

Przypominamy również, że także za sukcesy uczniowskie w bieżącym roku szkolnym 2024/25 przyznawane będą indywidualne nagrody Burmistrza Miasta Bukowno. Termin zgłaszania kandydatów do nagrody Burmistrza mija 31 sierpnia przyszłego roku. ■



Dni Bukowna 2024

Dni Bukowna 2024 za nami. Tegoroczne dwudniowe święto Miasta przypadło na weekend 15-16 czerwca. Na plenerowej scenie zagrały Piersi, Łydka Grubasa, Daj To Głośniej! i Agbe!

Dni Bukowna tradycyjnie rozpoczęły się w sobotę uroczystym otwarciem, którego dokonali burmistrz miasta Marcin Cockiewicz i przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Kowalska – obydwie po raz pierwszy w nowych rolach. Następnie z programem artystycznym wystąpiły dzieci z Miejskiego Przedszkola w Bukownie i mali artyści z Pracowni Muzyczno-Teatralnej POZYTYWKA. Tuż po nich na scenie zaprezentował się Edek Dworniczek z zespołem, a następnie wokaliści sekcji wokalne Studia Efendi Clue i MOK Bukowno. Fanom rockowych kawałków z pewnością spodobał się koncert olkuskiej formacji SPAAM, która dała energetyczny i naprawdę bardzo dobry występ.

Wreszcie nadszedł moment, na który wszyscy czekali z największą niecierpliwością, czyli występ zespołu Łydka Grubasa! Muzyka wykonywana przez grupę to mieszanina rocka, rocka alternatywnego, heavy metalu i folku, na uwagę zasługują też osobliwe, saty-

ryczne teksty. Na bukowieńskiej scenie zabrzmiały największe hity zespołu, w tym. m.in. „Rapapara”, „Ogórek” czy „Walec”. Nie zabrakło bisów, żartów wymienianych z publicznością i świetnej zabawy. Sobotnie świętowanie zakończył występ zespołu Piersi. Koncert całkiem udany, ale bez Pawła Kukiza, to już jednak nie to samo...

Wisienką na torcie był – tradycyjnie – pokaz sztucznych ogni.

Drugi dzień świętowania Dni Miasta rozpoczęły występy dzieci i młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 1 i nr 2 w Bukownie, po których przed publicznością wystąpiły lokalne zespoły Bukowiacy i Animato. Nie mogło też zabraknąć roztańczonej bukowieńskiej grupy Ladies Fitness&Dance, która porwała do tańca stojących pod sceną fanów. Blok występów formacji lokalnych zakończył koncert zespołu Spod Buczyny, a cały niedzielny wieczór – koncerty zespołów DAJ TO GŁOŚNIEJ oraz AGBE.

Na uczestników Dni Bukowna, poza koncertami, czekał szereg innych atrakcji, m.in.: XVIII Ogólnopolski Bieg Uliczny o Puchar Burmistrza Miasta Bukowno, wesołe miasteczko i mała gastronomia.

Dwudniowe Święto Miasta poprowadził Grzegorz Kuboń. ■

Agnieszka Zub





Tegoroczne „Serce dla Bukowna” dla Tadeusza Kańczugi i Barbary Leśniak



Dni Bukowna co roku stają się dobrą okazją do wręczenia specjalnych nagród Burmistrza Miasta Bukowno - „Serce dla Bukowna”. To wyjątkowe wyróżnienie dla osób, które z Bukownem są od wielu lat bardzo blisko związane i zasługują na miano prawdziwych „Przyjaciół Bukowna”, choć same mieszkańcami Bukowna nie są. Tytułem tym honorowani są również ci spośród rodowitych bukowian, którzy pomimo opuszczenia już naszego Miasta swoją postawą oraz przywiązaniem do Bukowna cały czas promują naszą miejscowość w kraju i na świecie. Wyróżnienie to bowiem jest wyrazem uznania i podziękowania za wiele lat poświęconych dla naszego Miasta.

W tym roku te zaszczytne statuetki trafiły do Tadeusza Kańczugi i Barbary Leśniak.



Tadeusz Kańczuga

Ukończył Państwową Szkołę Muzyczną I Stopnia w Olkuszu, Państwową Szkołę Muzyczną w Sosnowcu oraz Państwową Szkołę Muzyczną II Stopnia im. M. Karłowicza w Katowicach. Pracę rozpoczął w istniejącym wtedy Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Bukownie z siedzibą w Bolesławiu. Po podziale administracyjnym kontynuuje pracę jako instruktor Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie. W początkowym okresie prowadził zajęcia muzyczne z dziećmi i młodzieżą, by z czasem rozszerzyć działalność o zajęcia ze starszym pokoleniem. Jako wieloletni instruktor w Miejskiego Ośrodka Kultury prowadzi trzy zespoły muzyczne (w kolejności powstania): chór Animato, kapelę Bukowiacy oraz zespół Spod Buczyny, które powstały m.in. z jego inicjatywy. Jest także inicjato-

rem utworzenia sławkowskiej kapeli Old Bobrorze i nauczycielem gry na instrumentach muzycznych – pianino, keyboard, akordeon.

Zespoły prowadzone przez Tadeusza Kańczugę biorą udział w licznych uroczystościach lokalnych i ponadlokalnych, uświetniając ich przebieg: m.in. Dni Bukowna, WOŚP, Senioriada, Dni Seniora, Dzień Matki, Dzień Kobiet, Wigilia dla Mieszkańców Bukowna, uroczystości kościelne, patriotyczne i inne. Formacje te biorą udział w festiwalach i konkursach muzycznych, festynach rodzinnych, dożynkach, koncertach kolęd i pastoralek, koncertach charytatywnych, promując Bukowno w Polsce i na świecie.

Barbara Leśniak

Absolwentka Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Emerytowana nauczycielka biologii. Od 40 lat trenerka wokalna. NAGRODZONA HONOROWĄ NAGRODĄ PREZYDENTA MIASTA Krakowa „HONORIS GRATIA” i nagrodą „Nauczyciel z pasją”. Otrzymała tytuł „Małopolski Anioł Talentów” oraz Medal Edukacji Narodowej. Od 15 lat jest Radną Dzielnicy XII Bieżanów Prokocim. KOMOPOZYTORKA 190 PIOSENEK. Laureatka festiwalu w dziedzinie kompozycji i wokalu.

Autorka projektu ZIMA I LATO MŁODYCH ARTYSTÓW (od 2012 r.) Pasjonatka muzyki, realizatorka wielu artystycznych wydarzeń na terenie miasta Krakowa oraz współrealizatorka wydarzeń artystycznych w Bukownie. Wielokrotnie występowała na scenie MOK Bukowno przy okazji różnych imprez artystycznych, m.in. podczas wieczorów poezji Urszuli Kalecińskiej-Kucik i Ireny Krzywieckiej, czy podczas gali Sejmiku Poetyckiego „Pod Diabłą Górą”. Autorka muzyki do wierszy bukowieńskich poetek: Urszuli Kalecińskiej-Kucik i Ireny Krzywieckiej. ■

Fot. Piotr Łas





Integracyjny plac zabaw oddany do użytku

Wśród, 5 czerwca br., oddano do użytku integracyjny plac zabaw przy ulicy Niepodległości. Tym samym Bukowno może się pochwalić najbardziej wyjątkowym placem zabaw w całym powiecie olkuskim.

jakami rowerowymi. W miejscu tym można odpocząć oraz dopilnować bawiących się dzieci.

Za drewnianym ogrodzeniem powstała STREFA ZABAW INTEGRACYJNYCH W PIASKU odpowiadająca zarówno potrze-



Podczas planowania tego zadania inwestycyjnego przeprowadzono konsultacje z podopiecznymi oraz zarządem Stowarzyszenia Dobroczynnego „Res Sacra Miser”, będącego organem prowadzącym m.in. dla Przedszkola Terapeutycznego Smykałka, w zakresie dostosowania placu zabaw zlokalizowanego przy ul. Niepodległości w Bukownie do potrzeb osób niepełnosprawnych, w tym osób z autyzmem. Uzyskano również opinię Członka Fundacji Wspólnoty Autyzm – Polska. Na ich podstawie wykonano projekt budowlano-wykonawczy zagospodarowania terenu dla zadania PRZEBUDOWY I BUDOWY INTEGRACYJNEGO GMINNEGO PLACU ZABAW Z UKŁADEM KOMUNIKACJI PIESZEJ PRZY ULICY NIEPODLEGŁOŚCI W BUKOWNIE.

Projekt zakładał przebudowę oraz budowę całkowicie nowej kompozycji placu zabaw, łączącego w naturalny sposób wszystkie strefy zabawy i odpoczynku tak, aby nikt nie czuł się wykluczony.

Przy istniejącym poprzecznym ciągu komunikacyjnym powstała półokrągła STREFA RELAKSU, zacieniona żaglem rozpiętym na masztach oraz STREFA SENSORYCZNA zagospodarowana zielenią, rabatą kwiatową i trawiastą, pełniącą funkcję naturalnego centrum zagospodarowania terenu.

W południowej części działki w STREFIE SPRAWNOŚCIOWEJ INTEGRACYJNEJ zlokalizowana została duża, organiczna zabawka nawiązująca kształtem do owada - modliszki, a w STREFIE ZABAWOWO-RUCHOWEJ INTEGRACYJNEJ w północnej części terenu powstała największa, przestrzenna zabawka placu - integracyjny wielofunkcyjny, kolorowy zamek dla dzieci pełnosprawnych oraz niepełnosprawnych.

STREFA SPRAWNOŚCIOWA INTEGRACYJNA ze stanowiącym nietypową atrakcją linearnym urządzeniem - modliszką została wyposażona w wiele atrakcyjnych elementów zachęcających dzieci do wspinaczki, koordynacji ruchowej, integracji w zabawie i zdrowym współzawodnictwie z pozostałym użytkownikami. Resztę wyposażenia strefy sprawnościowej stanowią mniejsze, dodatkowe zabawki i urządzenia, jak: integracyjna platforma - sprężynowiec pozwalająca na zabawę trzem użytkownikom, podobnie jak przeznaczona dla trójki dzieci karuzela oraz bęben obrotowy wymagający koordynacji ruchowej oraz rozwijający umiejętności motoryczne.

Od strony zachodniej terenu zlokalizowana została STREFA ODPOCZYNKU z miejscami do siedzenia, koszami na śmieci oraz sto-

bom dzieci pełnosprawnych (klasyczna piaskownica) oraz dzieciom niepełnosprawnym, dla których dedykowana jest specjalna uniesiona na słupkach piaskownica, która umożliwia wjazd pod urządzenie wózkami. Strefa ta została częściowo zacieniona trójkątnym żaglem rozpiętym na trzech masztach. W strefie zaplanowano również miejsca siedzące - dwie ławki dla opiekunów.

Obok Strefy zabaw w piasku powstała STREFA HUŚTAWEK INTEGRACYJNYCH, gdzie po obu stronach istniejącej alejki zlokalizowane zostały naprzeciwko siebie huśtawki typu gniazdo, przeznaczone dla praktycznie wszystkich grup użytkowników placu zabaw. Znajdą tutaj radosną zabawę zarówno dzieci pełnosprawne, jak i niepełnosprawne ruchowo, wzrokowo, słuchowo i intelektualnie. Głębokie, bezpieczne szerokie, mieszczące nawet kilkoro dzieci siedzisko z siatki linkowej, daje wrażenie zagłębienia się jakby w hamaku, dostarczając przyjemności kołysania oraz wspólnej zabawy i integracji. Dodatkowo, urządzenia zaprojektowane zostały w ciekawej formie; łukowe podpory tworzą jakby bramy w przestrzeni, uczestnicy zabawy pozostają w kontakcie wzrokowym, siedząc na przeciwnych urządzeniach.

STREFA SENSORYCZNA ROŚLINNA zaprojektowana została jako naturalne oddzielenie stref zabawowych od strony południowej ogrodu od głównej komunikacji placu zabaw oraz przestrzeni, która wypełniając kolorem, kształtem i zapachem angażuje różne zmysły dzieci. Owalna trawiasto-bylinowa strefa, stanowi naturalne „centrum” ogrodu, „spinając” różne, istniejące i nowo projektowane elementy zagospodarowania terenu oraz dostarcza wrażeń wzrokowych, zmysłowych, zapachowych i słuchowych.

Powstała w tym miejscu STREFA RELAKSU dopełnia kołem poniższą rabatę roślinną. Strefa ta o nawierzchni mineralnej wyposażona w ławki parkowe drewniane, kosze na śmieci i wolne przestrzenie między ławkami umożliwia odpoczynek dzieciom niepełnosprawnym poruszającym się na wózkach. Ponad strefą na stalowych masztach rozpięty został trójkątny, wodoodporny żagiel zacieniający.

Tuż obok znajduje się STREFA SENSORYCZNA z poprowadzoną po łuku ścieżką sensoryczną. Łukowa ścieżka o szerokości 120 cm oddzielona jest kamiennymi obrzeżami wykonanymi z kostki granitowej. Poszczególne pola ścieżki wypełnione zostaną różnorodnymi nawierzchniami sensorycznymi, po których dzieci w ciepłe dni mogą chodzić i biegać nawet bosymi nóżkami, odczuwając różnorodność faktur. Ścieżka pełni też funkcje integracyjne umożliwiając wspólną,

ciekawą zabawę, wyzwalającą u dzieci kreatywność.

Jako dopełnienie sensoryczne ścieżki ponad nią zaprojektowano rozpostarty po łuku pas roślinności trawiasto-bylinowej, uzupełnionej krzewami liściastymi i iglastymi, zapewniającymi dodatkowe odczucia zmysłowe, angażując zmysły wzroku słuchu i powonienia.

Powstała też STREFA RUCHOWA TRAMPOLIN INTEGRACYJNYCH. Trampolina czteropolowa stanowi urządzenie integracyjne umożliwiające jednoczesną zabawę dla czwórki dzieci.

Naprzeciwko, po drugiej stronie alejki zlokalizowana została trampolina przeznaczona dla dzieci niepełnosprawnych ruchowo, umożliwiającą korzystanie z niej dzieciom poruszającym się na wózkach. Dzieci będą miały okazję do podjęcia wspólnej zabawy integracyjnej, widząc się wzajemnie i zachęcając do zabawy.

STREFA ZABAWOWO-RUCHOWA INTEGRACYJNA została wyposażona w największą, przestrzenną zabawkę placu - integracyjny wielofunkcyjny, kolorowy zamek dla dzieci pełnosprawnych oraz niepełnosprawnych. To wypełnione różnorodnymi elementami zabawowymi urządzenie dostarcza wielu możliwości zabawy integracyjnej, oferując doskonałą aktywność ruchową, sprawnościową poprzez zastosowanie ścianek wspinaczkowych, ścianek linearnych. Trzy kolorowe ślizgi (2 otwarte i 1 zamknięty) dostarczają użytkownikom wspaniałej zabawy. Urządzenie zaopatrzone zostało w wygodną rampę z uchwytyami umożliwiającą wjazd dla dzieci niepełnosprawnych ruchowo, poruszających się na wózkach. Na końcu rampy zamocowana została huśtawka integracyjna, przypominająca łódź z wygodnymi ławkami, zamykaniem umożliwiającą jednoczesną zabawę wielu dzieci zarówno pełnosprawnych, jak i niepełnosprawnych, poruszających się na wózku. W urządzeniu zastosowano poszerzane wejścia na platformy, które pozwalają na korzystanie z zabawki również przez dzieci o ograniczonej zdolności poruszania się, ale nie korzystające z wózków. Zastosowano również różnorodne kolorowe tablice manipulacyjne rozwijające i uczące różnorodnych umiejętności: manualnych, motorycznych, rozwijających logiczne myślenie i spryt, uczących cierpliwości. Wprowadzono również instrument - ksylofon pozwalający dzieciom rozwijać umiejętności muzyczne.

Wyposażona w 2 ławki parkowe oraz kosze na śmieci STREFA ODPOCZYNKU I WYCISZENIA dedykowana jest dla osób dorosłych opiekujących się dziećmi, ale również dla dzieci pełnosprawnych i niepełnosprawnych, które potrzebują odpocząć po intensywniej zabawie, wyciszyć się, zrelaksować w miłym, osłoniętym roślinami miejscu przed dalszą zabawą. Przy strefie zaplanowano również stojaki dla rowerów, podobnie jak przy środkowej poprzecznej alejce. Równomierne rozmieszczenie stojaków w różnych częściach placu zabaw umożliwia korzystanie z placu przez przybywających z dalszych części miasta mieszkańców.

W zależności od przeznaczenia Strefy placu zostały pokryte odpowiednimi rodzajami nawierzchni. Została użyta nawierzchnia sensoryczna (nawierzchnia z otoczek, półwałków drewnianych, kamieni rzecznych, szyszek, zrębków drewnianych), nawierzchnia bezpieczna wylewana EPDM (różnokolorowe wylewane nawierzchnie bezpieczne o parametrach dostosowanych do stref swobodnego upadku) oraz nawierzchnie komunikacyjne z grysu naturalnego oraz kostki lub płyty betonowych.

Łączna wartość inwestycji realizowanej przez firmę PROVOL Sp. z o.o. Sp. k. z Przegini wyniosła 922.500,00 zł. Kwota dofinansowania uzyskana przez Gminę z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych wyniosła 550.000,00 zł, a wkład własny Gminy wyniósł 372.500,00 zł.

Z okazji otwarcia nowego obiektu w sobotę, 8 czerwca, na placu odbył się festyn „Akcja Integracja”. Podczas zabawy dzieci mogły wziąć udział w zabawach, spotkaniu z maskotką, budowaniu budowli z mega klocków, zajęciach sportowych i puszczaniu mega baniek.

Nie zabrakło malowania twarzy i możliwości zrobienia sobie brokatowego tatuażu. Festyn został zorganizowany przez Burmistrza Miasta Bukowno, Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie, Stowarzyszenie Dobroczynne „Res Sacra Miser”, Kawiarenkę „Pod Parasolem” oraz Sibelco Poland. ■



Miejski Żłobek „Akademia Malucha” otwarty

W piątek, 30 sierpnia 2024 r., doszło do symbolicznego otwarcia Miejskiego Żłobka w Bukownie - „Akademia Malucha”. Instytucja ta została utworzona uchwałą Rady Miejskiej w Bukownie jako nowa samorządowa placówka opieki nad dziećmi do lat 3.



Utworzenie Żłobka związane było z przystąpieniem Miasta do programu „Aktywny Maluch 2022-2029”, w ramach którego zwiększono ilość miejsc opieki nad dziećmi o kolejne 20 miejsc, a dotychczasowy Klub Dziecięcy przekształcono w samorządowy żłobek.

Symbolicznego przecięcia wstęgi dokonali wspólnie

przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Kowalska, burmistrz Marcin Cockiewicz oraz jeden z rodziców przyszłych podopiecznych żłobka. Po nim rodzice wraz z dziećmi oraz zaproszeni goście mogli zapoznać się z warunkami, w jakich dzieci będą przebywać od września w miejskim żłobku.

- Rozszerzenie dotychczasowej oferty Miasta w zakresie opieki nad dziećmi do lat 3 było zawsze wśród moich najważniejszych priorytetów. Powstanie w naszym mieście samorządowego żłobka jest jednym z pierwszych efektów, który wpisuje się w naszą propozycję „Oferty dla Młodych”. To program działań, który wspólnie z Radą Miejską chcemy w tej kadencji realizować, aby zatrzymać negatywne dla miasta tendencje dotyczące zarówno spadku dzietności, jak i odpływu młodych mieszkańców z naszego miasta - zauważa burmistrz Marcin Cockiewicz. - Tworząc w ten sposób naszym młodym rodzicom możliwość wcześniejszego powrotu na rynek pracy, dajemy im zarazem szansę lepszych warunków do życia w naszym mieście i osobistego rozwoju. Chcę też podkreślić, że przy dobrej współpracy z Gminą i w oparciu o jej zasoby lokalowe powstał też w naszym mieście prywatny żłobek, który również dzięki dofinansowaniu z programu „Aktywny Maluch” zapewni kolejne 20 miejsc opieki nad małymi dziećmi. Chciałbym więc, aby już zawsze w Bukownie te miejsca w przedszkolu i żłobku czekały na nasze



dzieci, a nie odwrotnie - dodaje burmistrz Cockiewicz.

Zadanie pod nazwą „Utworzenie 20 nowych miejsc opieki nad dziećmi w nowej instytucji pod nazwą Miejski Żłobek w Bukownie 'Akademia Malucha' pod adresem: ul. Niepodległości 11, 32-332 Bukowno” uzyskało dofinansowanie z programu MALUCH + 2022-2029 (obecnie program: Aktywny Maluch 2022-2029) - umowa na dofinansowanie zadania nr 113/G/KPO/2023 została podpisana w dniu 29.11.2023 r.

W ramach umowy Gminie Bukowno przekazano środki finansowe na wydatki majątkowe z następujących źródeł: z Krajowego Planu Odbudowy (KPO) w formie bezzwrotnego wsparcia w kwocie 717.240,00 zł oraz z budżetu Państwa na finansowanie podatku VAT (uzupełnienie środków) w kwocie: 96.770,02 zł. Na skutek podpisanej umowy o dofinansowanie przyznano środki na utworzenie 20 dodatkowych miejsc opieki w żłobku w łącznej kwocie: 814.010,02 zł.

Ponadto w ramach tego programu przyznano dofinansowanie do funkcjonowania utworzonych w ten sposób miejsc przez okres 36 miesięcy w kwocie 601.920,00 zł (środki z Funduszy Europejskich dla Rozwoju Społecznego (FERS)).

Utworzenie nowych miejsc opieki nad dziećmi w wieku do 3 lat nastąpiło poprzez adaptację budynku do potrzeb dzieci, w tym do wymogów budowlanych, sanitarno-higienicznych, bezpieczeństwa przeciwpożarowego, organizacji kuchni, stołówki, szatni. Finansowaniu podlegały następujące działania: dokumentacja projektowa, prace budowlane (wyburzeniowe, stolarka wewnętrzna, zewnętrzna, ściany działowe), wykonanie instalacji wodno-kanalizacyjnej, elektrycznej, sanitarnej, wentylacji mechanicznej, prace wykończeniowe w tym ułożenie podłóg, glazury, montaż wyposażenia, malowanie. Wykonany został plac zabaw, zakupione i zamontowane wyposażenie instytucji (sanitarne, kuchenne, zabawki), jak również pomoce do prowadzenia zajęć opiekuńczo-wychowawczych i edukacyjnych, sprzęt do wspomagania rozwoju.

W ramach Programu MALUCH+ 2022-2029 utworzonych zostało 20 nowych miejsc opieki dla dzieci, które są również dostępne dla osób niepełnosprawnych, rozszerzona została opieka nad dziećmi - zapewniono możliwość opieki dzieciom od 20 tygodnia życia do 1 roku; rodzice mogą więc powrócić wcześniej do aktywności zawodowej. Poprawione zostały warunki oraz podniesione zostały standardy pomieszczeń, w których przebywać będą dzieci objęte opieką żłobkową.

W sumie na realizację Programu MALUCH+ w Gminie Bukowno przyznano kwotę 1.415.930,02 zł. ■



Burmistrz Miasta Bukowno

informuje o możliwości wynajęcia lokali położonych przy ul. Zwycięstwa w pawilonie handlowo-usługowym Nr 1 znajdującym się na targowisku "Mój Rynek" w Bukownie:

- lokal nr 2 o powierzchni 31,63 m²
- lokal nr 4 o powierzchni 15,51 m²
- lokal nr 5 o powierzchni 31,63 m²

Miesięczna stawka czynszu za wynajem 1 m² powierzchni handlowej wynosi:

1) dla lokalu nr 2 i 5 :

- 9,91 zł + 23% podatku VAT,
- dla rolnika 7,43 zł + 23% podatku VAT

2) dla lokalu nr 4:

- 14,17 zł + 23% podatku VAT,
- dla rolnika 10,62 zł + 23% podatku VAT

Dokumentami potwierdzającymi status rolnika jest zaświadczenie właściwej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, potwierdzające objęcie danej osoby ubezpieczeniem społecznym rolników lub zaświadczenie właściwej Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, potwierdzające złożenie przez daną osobę wniosku o dopłaty bezpośrednie dla rolników.

Targowisko przeznaczone jest w pierwszej kolejności pod sprzedaż produktów rolno-spożywczych wyprodukowanych w systemie rolnictwa ekologicznego przez rolników. W przypadku braku zainteresowania sprzedażą ww. produktów dopuszczalna jest możliwość zagospodarowania miejsc pod sprzedaż pozostałych towarów.

Oferty na najem w/w wolnych powierzchni handlowych należy składać osobiście w sekretariacie Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Bukownie przy ul. Leśna 7B od dnia 9.10.2024 r. do dnia 29.11.2024 r. w godzinach pracy pon. – pt od 6.00 do 14.00.

W przypadku złożenia dwóch lub więcej ofert na wynajem przedmiotowych lokali decyduje data i godzina złożenia oferty.

Burmistrz Miasta Bukowno
(-) Marcin Cockiewicz



28 czerwca na placu przed MOK odbyło się jedno z najbardziej kolorowych wydarzeń roku, czyli Festiwal Kolorów. Na uczestników imprezy czekała wspaniała zabawa: aż 9 kolorów proszków, muzyka puszczana przez didżeja, kolorowa wata cukrowa, czy Bazooki CO2 - aby wyrzucić jeszcze więcej kolorowego proszku! Było odłotowo! (Fot. Piotr Łaś)



25 sierpnia MOK zorganizował festiwal baniek mydlanych. Niech żalują nieobecni! Mimo tropikalnych upałów wszyscy byli zachwyceni! MOK dziękuje OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ W BUKOWNIE MIEŚCIE, w tym radnej Oli Michalik, za zorganizowanie kurtyny wodnej, która sprawiła wiele radości nie tylko najmłodszym. Było wesoło, sympatycznie i energetycznie!

O WERNISAŻU WYSTAWY PRAC MAGDALENY BIENIEK

Wśród, 16 maja, odbyło się w MOK otwarcie wystawy ceramiki, malarstwa i rysunku Magdaleny Bieniek. Prezentowane eksponaty są dorobkiem ostatnich 7 lat pracy artystki.



Magdalena Bieniek ukończyła edukację artystyczną o specjalności „sztuki użytkowe” na Uniwersytecie Śląskim. Artystka pochodzi z Olkusza, obecnie mieszka w Ustroniu, ale już niebawem przeprowadzi się do Bukowna.

Magda chętnie i otwarcie opowiadała o swoich pracach, podziękowała za możliwość organizacji wystawy oraz pomoc przy jej realizacji, a liczny gościom za przybycie.

Wiele prezentowanych prac zostało wykonanych podczas studiów (wliczając w to prace dyplomowe), takie jak łapacz żywiołów, który goście mogli podziwiać przy samym wejściu do sali wystawowej, duża mozaika z indyjskimi świecami oraz cykl przed-

stawiający oblicze Pana Jezusa, będący aneksem do dyplomu. W sali wystaw znalazły się również prace inspirowane kulturą Indii, ponieważ autorka jest pasjonatką szeroko pojętej sztuki oraz religii i filozofii pochodzącej z tamtego obszaru. Diye, czyli świece położone na mozaice, to jedyne elementy niewykonane przez Magdę. Artystka przywozła je z wyprawy do południowych Indii. „Łapacz żywiołów” to wielkogabarytowy obiekt, zaprojektowany z myślą o drugim człowieku, do dużej przestrzeni typu galeria handlowa czy lotnisko, w celu umiłowania mu przebywania w takiej przestrzeni, „zawieszenia” na nim oka oraz zrelaksowania się dzięki pięknemu dźwiękowi wydobywanemu przez poruszenie dłońmi zwisających części. Do produkcji została użyta specjalnego rodzaju glina, która przy wypaleniu w odpowiedniej temperaturze brzmi jak dzwoneczki.

Muzycznym akcentem wernisażu był występ wokalny Uli Skubis. ■

(Red.)



PAPILARNE - O WIECZORZE AUTORSKIM IRENY KRZYWIECKIEJ

W sobotę, 25 maja, odbył się w MOK wieczór autorski poetki Ireny Krzywieckiej. Podczas spotkania autorka promowała swój najnowszy tom wierszy, zatytułowany „Papilarne”.



„Papilarne” to piąty indywidualny zbiór wierszy Ireny Krzywieckiej. Poprzedni, „Codzienna podróż do sensu”, został wydany w roku 2020. Wydawnictwo, którego redaktorką jest Urszula Kalecińska-Kucik, zawiera 42 wiersze będące – jak czytamy w blurbie – otwar-

tymi drzwiami do wewnętrznego, pełnego uczuć świata poetki. „Autorka pozostaje wierna swojemu stylowi, który charakteryzuje się krótkimi formami, jasnym przekazem, pojawiającymi się od czasu do czasu neologizmami, czy często nieoczywistą puentą” – czytamy na okładce tomu.

Publikacja uzyskała dofinansowanie ze środków Miasta Bukowno i została wydana w inteligentnym systemie wydawniczym RIDERO. Okładkę książki zaprojektowała wspomniana już Urszula Kalecińska-Kucik, a przedstawia ona lodową biżuterię „kroplę deszczu uwięzioną w wąsie czepnym winorośli”, zagrożoną szybkim unicestwieniem. Między innymi o takich sytuacjach pisze w swoich wierszach poetka:



o miłości, przyjaźni, sensie istnienia i o tym, jak ważne miejsce w życiu zajmuje nadzieja. Tom został zadedykowany „tym, których kocham”.

Wieczór autorski Ireny Krzywieckiej obfitował w wiele wzruszeń i niespodzianek. Utwory poetki czytała nie tylko ona sama, ale także zaproszeni goście: Urszula Kalecińska-Kucik, Robert Poros oraz Dorota Górczyńska-Bacik. Czytanie wierszy przeplatane było piosenkami w wykonaniu Katarzyny Adamczyk-Drożyńskiej, w tym dwoma do tekstów poetki.

Autorka miała dla obecnej na sali publiczności wiele niespodzianek, m.in. specjalnie dla męża, mamy, siostry i siostrzenicy odczytała napisane na tę okazję wiersze, a nawet „na żywo” połączyła się ze sceny ze swoim przebywającym w Hiszpanii synem, któremu także przeczytała dedykowany wiersz. Na koniec odbyło się też kilka krótkich rozmów z losowo wybranymi z widowni gośćmi, których zadaniem było... powiedzenie kilku słów na swój

temat – to wszystko, aby lepiej się poznać.

Sala widowiskowa MOK ledwie pomieściła licznych gości, którzy przyjechali do Bukowna z wielu okolicznych miejscowości. Nie zabrakło wzruszeń, podziękowań, kwiatów i rozmów w kularach. ■

Agnieszka Zub

Irena Krzywiecka pochodzi z Kietrza (woj. opolskie), ale od wielu lat mieszka i pracuje w Bukownie, gdzie prowadzi Instytut Urody „Irena”. Wiersze pisze od czasów licealnych. Zadebiutowała w roku 2007 tomem wierszy „Zuzanna”. Jej utwory znajdują się także w licznych wydawnictwach MOK Bukowno. Jest laureatką wielu nagród i wyróżnień w lokalnych konkursach poetyckich; do kilku jej utworów muzykę napisał zespół poezji śpiewanej Po Burzy.

MUSIC FOR YOU O RECITALU MARTYNY GŁÓWKI

Wniedzielę, 26 maja, w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się recital Marty Główny, zatytułowany „Music for You”.

Martyna to młoda wokalistka pochodząca z Olkusza, od najmłodszych lat związana ze Studiem Efendi Clue i Miejskim Ośrodkiem Kultury w Bukownie. Na swoim koncercie ma kilkadziesiąt nagród, setki występów na przeróżnych scenach i spore jak na swój wiek doświadczenie sceniczne.

Podczas koncertu mogliśmy usłyszeć m.in. „Szybę” z musicalu Metro, „Dłoń” z repertuaru Natalii Kukulskiej, „Lubię wracać” Zbigniewa Wodeckiego (w duecie z Katarzyną Adamczyk-Drożyńską), „Dziesięć przykazań” Bajmu (duet z Maksem Kaszubą), „Trwaj, chwilo” Elżbiety Adamiak (duet z Magdaleną Urbańską), czy „Byłam różą” Kayah.

Zgromadzona na sali widowiskowej publiczność obejrzała także prezentację przedstawiającą rozwijającą się karierę Marty od czasu rozpoczęcia przez nią nauki śpiewu. Stare zdjęcia i filmiki z dzieciństwa były świetnym uzupełnieniem tego muzycznego wydarzenia.

Dodajmy, że był to pierwszy recital wokalistki.

Gratulujemy, Martyno! ■

(AZ)



MOK MUZYCZNY DZIEŃ MATKI W MOK

Wponiedziałek, 27 maja, w Miejskim Ośrodku Kultury odbył się koncert z okazji przypadającego dzień wcześniej Dnia Matki. Na scenie wystąpiły zespoły działające w MOK Bukowno: Spod Buczyny, Bukowiacy, chór ANIMATO, a także wokalistki Studia Efendi Clue i Pracowni Muzyczno-Teatralnej POZYTYWKA.



Zgromadzona na sali widowiskowej publiczność usłyszała specjalnie na tę okazję przygotowany repertuar, m.in.: „Matulu moja”, „Boś Ty, Matko”, „W albumie rodzinnym”, „Serce matki”, „Żyj do przodu”, czy „Bałagan”.

Koncert poprowadziła dyrektor MOK Aneta Nielaba.

Dziękujemy naszym wspaniałym artystom za wszystkie muzyczne doznania. Niewątpliwie ten wyjątkowy, międzypokoleniowy koncert na długo pozostanie w naszej pamięci. ■

(Red.)



„SREBRNA JURA. SZKICE O ZIEMI OLKUSKIEJ” — SPOTKANIE Z OLGERDEM DZIECHCIARZEM

W czwartek, 24 maja, w Miejskim Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie autorskie z historykiem Olgerdem Dziechciarzem, podczas którego autor promował swoją najnowszą, monumentalną książkę „Srebrna Jura. Szkice o ziemi olkuskiej” (wyd. Fundacja Kultury AFRONT, Bukowno 2024).

„Srebrna Jura. Szkice o ziemi olkuskiej” to licząca ponad tysiąc stron, bogato ilustrowana praca popularno-naukowa, zawierająca wybór tekstów publicystyczno-historycznych autorstwa historyka Olgerda Dziechciarza, które ukazywały się w ciągu ostatniego ćwierćwiecza na łamach takich czasopism, jak m.in.: „Przegląd Olkuski”, „Ilcusiana”, „Więści Wolbromskie”, „Wiadomości Zagłębia”, czy „Trybuna Śląska”.



W publikacji czytelnik znajdzie historię olkuskiego powiatu, dzieje miast, dzielnic, wsi i przysiółków historycznej ziemi olkuskiej, czyli obejmującej teren od Sławkowa na zachodzie, Bukowna na południu, Bolesławia, Olkusza, Trzyciąża i Sułuszowej na wschodzie oraz Klucz, Wolbromia, Pilicy i Żarnowca na północy. Zawiera również biogramy interesujących ludzi regionu – m.in. rycerza rozbójnika Mikołaja Kornicza-Siestrzeńca, historię bytności w Olkuszcu cesarza Karola IV Luksemburskiego, losy Adelajdy Heskiej, odrzuconej małżonki króla Kazimierza Wielkiego, opowieść o konstruktorach lotniczych rodem z ziemi olkuskiej Antonim Kocjanie i Ryszardzie Bartlu, materiał o partyzancie Gerardzie Woźnicy „Hardym”, artykuły o Peterze Westenie – założycielu Olkuskiej Fabryki Naczyni Emaliowanych, czy wnikliwy esej o przedwojennym wicestarosie Edwardzie Trznadlu. Nie brakuje tu również relacji o wydarzeniach historycznych, jak bitwy bądź potyczki, takie choćby jak bitwa pod Sławkowem, w której załoga zamku w Rabsztynie i olkusczy górnicy dowodzeni przez Kozaka Gabriela Hołubka pobili wojska arcyksięcia Maksymiliana Habsburga, czy bitwa pod Pod-



lesiem i Krzykawką, a także heroiczna obrona dworu w Głanowie w czasie powstania 1863 r., oraz wizyta na ziemi olkuskiej sławnych ludzi, np. przyszłego papieża Klemensa VIII (Ippolito Aldobrandiniego), Fryderyka Chopina, Adolfa Dygasińskiego oraz jeszcze wielu niezwykłych ludzi i niecodziennych zdarzeń, jakie miały u nas miejsce.

Podczas spotkania w MOK autor opowiadał o tym, jak książka powstawała, a także omawiał niektóre przedstawione w niej wydawnictwa. Przybyli goście mogli zadać autorowi pytania oraz nabyć publikację wraz z dedykacją. Jak powiedział Olgerd Dziechciarz, pracuje on już nad kolejnym tomem publikacji poświęconej ziemi olkuskiej.

Dodajmy, że podobne spotkania odbyły się wcześniej w Olkuszcu, Kluczu i Bolesławiu. ■

(Red.)



Olgerd Dziechciarz – z wykształcenia historyk, z zawodu pisarz, dziennikarz i wystawiennik; autor kilkunastu książek popularyzujących dzieje ziemi olkuskiej, w tym takich pozycji, jak: *Średniowieczne mury Olkusza* (1995, 1998) *Herejtycy regionu olkuskiego* (1998), *Przewodnik po ziemi olkuskiej* (w latach 2000-2002 ukazały się trzy części poświęcone gminom: Olkusz, Bolesław, Bukowno, Sławków, Klucze i Pilica), *Sławni, mniej sławni, niesławni. Szkice o ludziach ziemi olkuskiej* (2003), *Olkuskie ongiś i dziś* (2008), *Dzieje Bukowna* (2017, współautor Jacek Sypień), *18 lat Galerii BWA w Olkuszcu* (2020), *Podziemny Olkusz* (2021); pięciu tomów felietonów: *Siodłanie krowy czyli artykuły ostatniej potrzeby* (2003), *Partylarne interesy* (2005), *Olkusz dla opornych* (2006), *Olkusz dla średnio zaawansowanych* (2011), *W Olkuszcu, czyli nigdzie* (2018) oraz dwunastu książek poetyckich, kilku zbiorów opowiadań i czterech powieści.



W dniach 3 – 6 czerwca trwała w naszym mieście akcja pn. „Całe Bukowno czytało dzieciom”. Jej organizatorzy to Miejski Ośrodek Kultury, Szkoła Podstawowa nr 1 w Bukownie oraz Miejska Biblioteka Publiczna - Bukowno. Tegoroczna edycja była dziesiątą w historii imprezy.

Pierwszego dnia wydarzenia, 3 czerwca, gościliśmy w MOK przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola w Bukownie oraz klasy pierwsze ze Szkoły Podstawowej nr 1.

Podczas spotkania wiersze przeczytali przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Kowalska; kierownik Referatu Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej Tomasz Furgaliński; starszy kustosz Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bukownie Katarzyna Jabłońska oraz dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie Aneta Nielaba.

Przedszkolaki oraz uczniowie klas pierwszych obejrzeli dwa przedstawienia teatralne: pod opieką pani Renaty Dukat uczniowie klasy III Szkoły Podstawowej nr 2 przedstawili teatryk pt. „Zielony Kapturek”, a pod opieką pani Agnieszki Trzcionkowskiej i pani Joanny Nowak uczniowie klas IV, V, VI zaprezentowali się w spektaklu pt. „Kopciuszek”.

Tego dnia odbyło się także rozstrzygnięcie I Konkursu Pięknego Czytania zorganizowanego przez Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie oraz Szkołę Podstawową nr 1 w Bukownie. Jury w składzie: Beata Bazan-Bagrowska - redaktor naczelny pisma „Bolesławskie Prezentacje”, Dorota Janda - wicedyrektor SP nr 1 w Bukownie oraz Agnieszka Zub - redaktor naczelny „Głosu Bukowna” przyznało następujące nagrody:

I miejsce: Franciszek Grzanka, II miejsce: Maciej Skowron, III miejsce: Marlena Grybska; wyróżnienia: Maja Jąderek, Jagoda Kuźniar. Serdecznie gratulujemy!

Podczas drugiego dnia akcji gościliśmy w MOK klasy II, III oraz IV SP nr 1, dla których fragmenty książek przeczytali dyrektor SP nr 1

Mirosław Siudyka oraz wicedyrektor Dorota Janda. W trzecim dniu imprezy dla uczniów Szkoły Podstawowej nr 2 fragment książki „Nowe Przygody Mikołajka” przeczytał dyrektor szkoły Krzysztof Kańczuga, a następnie uczniowie mogli obejrzeć dwa przedstawienia „Zielony Kapturek” oraz „Kopciuszek”.

Z kolei 4 czerwca w Przedszkolu Sióstr Prezentek dla jego podopiecznych czytała dyrektor Przedszkola siostra Krystyna Dębowska.

Akcja „Całe Bukowno czytało dzieciom” ma na celu promocję codziennego czytania najmłodszym jako skuteczną i przyjazną metodę wspomagania ich wszechstronnego rozwoju – psychicznego, umysłowego, społecznego i moralnego – oraz budowania zasobów wewnętrznych dziecka: kompetencji emocjonalnych i intelektualnych.

Czytajmy naszym pociechom, bo warto! ■

(Red.)



III ZŁOT CZAROWNIC W BUKOWNIE

Wpiątek, 7 czerwca, na placu przed Centrum Kultury odbył się III Złot Czarownic, zorganizowany przez Miejski Ośrodek Kultury. Tańce z miotłami, poszukiwanie kwiatu paproci, występy wokalne – to tylko niektóre z przygotowanych przez MOK atrakcji.

Złot rozpoczął się punktualnie o godz. 18.00 korowodem czarownic, który wyruszył sprzed Miejskiego Ośrodka Kultury i przeszedł ulicami Kolejową, Nową i Zwycięstwa. Wśród uczestników pochodu znaleźli się m.in. wykonawcy z Musicalu „Akademia Dobra i Zła” wystawianego kilkakrotnie na scenie MOK.

Po powrocie do Centrum Kultury rozpoczęła się główna część imprezy. Specjalnie przygotowane tańce czarownic wykonali m.in.

pracownicy Miejskiego Ośrodka Kultury, podopieczni Pracowni Muzyczno-Teatralnej Pozytywka i grupa Ladies Fitness&Dance. Udział w wydarzeniu wzięli również wychowankowie Świetlicy Środowiskowej Ogniki. Na plenerowej scenie przed publicznością wystąpił zespół Black Rose.

Podczas imprezy rozstrzygnięto także konkurs plastyczny „Kuchnia czarownicy”, szukano kwiatu paproci, śpiewano i tańczono. Imprezie towarzyszyły warsztaty plastyczne, przygotowane przez instruktorki MOK, i malowanie buziek; można było zjeść watę cukrową i popcorn.

Najbardziej wytrwali uczestnicy imprezy wzięli udział w pokazie tańca ognia. ■

(AZ)



ŚWIĘTO OSIEDLA BÓR BISKUPI Z PRZENIEM

Wsobotę 6 lipca na boisku przy Filii MOK w Borze Biskupim odbyło się Święto Osiedla Bór Biskupi wraz z Przeniem. Organizatorami imprezy był Samorząd Osiedla wraz z radną Anną Piętką oraz Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie.



Wydarzenie rozpoczęło się punktualnie o 16.00. Wymarzona, słoneczna pogoda przyciągnęła na plac przy Filii MOK sporą grupę mieszkańców Boru, Przenia i nie tylko. Wśród głównych atrakcji imprezy znalazły się występ wokalny Michaliny Zalewskiej, wokalistki Studia Efendi Clue i MOK Bukowno, minikoncert chóru ANIMATO pod dyrekcją Tadeusza Kańczugi oraz występ taneczny formacji Ladies Fitness&Dance.

Najmłodszych najbardziej zainteresowały animacje, konkursy i zabawy przeprowadzone przez animatorki Miejskiego Ośrodka Kultury. Nie mogło zabraknąć zabaw z chustą Klanza, tańców i gier zręcznościowych, koła Fortuny, baniek mydlanych i malowania buziek.

Dzieci mogły liczyć na zabawy na dmuchańcach, przejażdżki wozami strażackimi, zabytkowymi motocyklami i samochodami ciężarowymi. Nieco starsi mogli skorzystać z bezpłatnego pomiaru

ciśnienia tętniczego i poziomu cukru we krwi. Na chętnych czekały kiełbaski z grilla, zimne napoje, wata cukrowa i popcorn – wszystko ufundowane przez sponsorów. Można było także obejrzeć eksponaty z Muzealnej Sali Regionalnej MOK.

W wydarzeniu wzięli udział m.in. burmistrz Marcin Cockiewicz, przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Kowalska, radna Anna Piętka i radny Piotr Maćkowski oraz członkowie Samorządu Osiedla Bór Biskupi z Przeniem. Główną koordynatorką wydarzenia ze strony MOK była Róża Varduhi Boyakhchyan.

Impreza nie mogłaby odbyć się bez sponsorów, wśród których znaleźli się: firma Maxi Rent Iwona i Gabriel Kołodziejczyk, Sibelco Poland, Schneider Electric, Idea Logistics, Ochotnicza Straż Pożarna Bór Biskupi Wspólnota Gruntowo-Leśna Bór Biskupi, Radna Anna Piętka, Sklep Max Bukowno, Lodziarnia Karolczyk, Vilcore, Intermarche Bukowno, Apteka Witaminka, Paluch Transport, Zakład Gospodarki Komunalnej Bolesław, Grażyna Spyra Hurtownia materiałów budowlanych i chemicznych, Bukieciarnia Bolesław, Towarzystwo Motocyklowe Bukowno, Towarzystwo Motocyklowe Sławków, DepilBody Centrum Trwałej Depilacji i Fotoodmładzania, Beata Guzińska, Mental Balance Centrum Psychoterapii Patrycja Bogajewska, Radny Piotr Maćkowski. ■

Agnieszka Zub



W sobotę, 31 sierpnia, na placu przy remizie OSP Bukowno Stare odbyło się Święto Osiedli Wodąca oraz Bukowno Stare z Przyimiarkami. Pogoda dopisała, dobre nastroje również!



Organizatorami wydarzenia były samorządy wspomnianych osiedli, radni Adam Bąchór, Lena Lubaszka, Bogusław Lubaszka oraz Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie. To kolejna taka impreza zorganizowana z myślą o mieszkańcach poszczególnych dzielnic – pierwszą było święto Osiedla Bór Biskupi z Przeniem, które odbyło się w lipcu.

Na przybyłych na plac przy OSP gości czekały liczne atrakcje: między innymi występy wokalistów Studia Efendi Clue i MOK Bukowno, zespołu Animato, kapeli Bukowiacy, czy formacji tanecznej Ladies Fitness&Dance. Mocnym akcentem był pokaz pożarniczy w wykonaniu OSP Bukowno Stare – strażacy przeprowadzili akcję wyciągania „pasażera” z zatrąsniętego pojazdu, rozcinając karoserię samochodu.

Atrakcji nie zabrakło także dla najmłodszych uczestników wyda-



zenia, o co zadbały instruktorki MOK Bukowno: były zabawy z chustą Klanza, tańce połamańce, wyścigi na miniszczudłach, malowanie buziek itp. Ponadto dzieci mogły nakarmić alpaki, zobaczyć zwierzęta, które przywiózł ze sobą MINI ZOO Pustelnik, pobawić się na dmuchałkach, czy też wyjść z imprezy z tatuażem na ramieniu i wata cukrową w rękę ☺ Dla smakoszy przygotowano grochówkę i żurek z kuchni polowej, słodkie babeczki i przekąski.

Można było także skorzystać z pomiaru poziomu cukru we krwi, zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie na balonowej ścianie, czy też obejrzeć eksponaty z Muzealnej Sali Regionalnej MOK.

Dla najmłodszych zorganizowano konkursy: plastyczny, na najlepsze przebranie oraz Koło Fortuny. ■

(AZ)

organizatorzy:

**MOK
BUKOWNO**

SAMORZĄD
OSIEDLA
STARE BUKOWNO
I PRZYMIARKI
2023-2024

sponsorzy:

ZGK
Bolesław

ZGM
BOLESŁAW

Miejsce

animato
OLNUSZ

Efendi Clue
Miejski Ośrodek Kultury i Rekreacji

DEKO

MALYSA

OSIRAKOBI

WOL-MED

DepilBody

Clean Energy Operator

Deko-Tech

CUKIERNIA
MICHALINKA

SIBELCO

odiś

Deko-Tech

Deko-Tech

POWRÓCIŁY KONCERTY PRZY TĘŻNI W CENTRUM MIASTA

W ubiegłym roku Miejski Ośrodek Kultury zapoczątkował cykl letnich koncertów przy tężni solankowej, która znajduje się w centrum miasta. W każdy czwartek lipca odbywały się tu muzyczne spotkania z działającymi w MOK zespołami.

W tym roku powrócono do tego pomysłu. Cykl koncertów „Artystyczna Tężnia” rozpoczął 5 lipca od występu zespołu Animato oraz wokalistów Studia Efendi Clue i MOK Bukowno. Koncert cieszył się

sporym zainteresowaniem, żywym aplauzem i wspaniałą atmosferą. Kolejne muzyczne spotkania przebiegły w równie udany sposób: wśród wykonawców, którzy umilali mieszkańcom Bukowna wakacyjny czas, znaleźli się wokaliści Studia Efendi Clue i MOK Bukowno, kapela Bukowiacy, czy zespół Spod Buczyny. Poza koncertami uczestnicy muzycznych spotkań bawili się także na organizowanych tu zabawach tanecznych ☺ ■

(Red.)



X BUKOWIEŃSKI PLENER ARTYSTYCZNY „U STÓP DIABŁEJ GÓRY” ZA NAMI

Od 4 do 9 sierpnia odbywał się w naszym mieście jubileuszowy, X Bukowieński Plener Artystyczny „U stóp Diabłej Góry”, zorganizowany przez Miejski Ośrodek Kultury. Wydarzenie zostało objęte patronatem Burmistrza Miasta Bukowno, w partnerstwie ze Starostą Powiatu Olkuskiego oraz Referatem Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej UM w Bukownie.



Plener został zainaugurowany we wtorek 6 sierpnia wernisażem wystawy fotografii Niny Czerwińskiej, zatytułowanej „Nieprzeniknienie”. Autorka wystawy pochodzi z Klucza, choć przez wiele lat mieszkała w Krakowie, gdzie studiowała i pracowała. Zdjęcia wykonuje lustrzanką i aparatem cyfrowym, a nawet telefonem. Jej fotografie były publikowane w kalendarzach, książkach, tomach poezji, na plakatach oraz w albumie muzycznym zespołu Moonrise. Jak przyznała artystka, prezentowane zdjęcia to jej osobiste spojrzenie na świat.

W sali wystawowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie zaprezentowano kilkadziesiąt fotografii Niny Czerwińskiej, zarówno w wersji kolorowej, jak i czarno-białej. Zdjęcia przedstawiają otaczającą nas rzeczywistość; to, co spotykamy na co dzień, co każdy widzi, ale nie każdy postrzega jako godne zainteresowania. Na fotografiach można było zobaczyć np. fragmenty architektury, kobiece akty, krajobrazy, idących gdzieś ludzi, czy sytuacje i obiekty z życia codziennego: karuzelę z wesołego miasteczka i kręte schody najpewniej jakiejś kamienicy.

W tegorocznym plenerze przebiegającym pod hasłem „Akt lub Abstrakcja” wzięło udział prawie 40 artystów z Bukowna, Jaworzna, Bolesławia, Olkusza, Sławkowa, Dąbrowy Górniczej, Zabrze, Chorzowa i odległego Węglewa. Przez kilka dni artyści tworzyli swoje prace, malując, rzeźbiąc, pracując w technice decoupage oraz wykonując rękodzieło dowolnymi technikami. Głównymi celami imprezy były integracja środowiska artystycznego i promocja miasta Bukowno. Powstałe prace można było zobaczyć na poplenerowej wystawie 9 sierpnia, a obecnie ekspozycja jest dostępna dla zwiedzających w budynku MOK. Tegorocznemu plenerowi towarzyszył konkurs plastyczny dla dzieci przebiegający pod hasłem „ŻYJ POZYTYWNIEM I ZDROWO BEZ UZALEŻNIENI”, wpisujący się w Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii.

Wzorem lat poprzednich plenerowi dla dorosłych towarzyszył Dziecięcy Plener Artystyczny, który odbył się 10 sierpnia. Był to czwarty z kolei plener dla dzieci zorganizowany przez MOK Bukowno. Tym razem jego uczestnicy tworzyli w Filii MOK w Wodącej. Gościem specjalnym wydarzenia była olkuska artystka Dorota Kajda-Dudek, która zapoznała najmłodszych ze sztuką abstrakcyjną (tematem przewodnim tegorocznego pleneru była właśnie abstrakcja). Artystka uczestniczyła również w praktycznym tworzeniu wspólnych prac. W przerwie od malowania instruktorki MOK zabrały grupę na spacer nad stawy, po czym każdy uczestnik wykonał kolejną pracę już indywidualnie. IV Dziecięcy Plener Artystyczny zakończyło wręczenie dyplomów i upominków. Nie zabrakło wspólnych zabaw i poczęstunku w postaci kiełbasek z grilla ☺ ■

(AZ)

Fot. Grzegorz Przetakiewicz oraz MOK Bukowno



Wakacje z MOK za nami. W tym roku organizatorzy zaproponowali najmłodszym integrację pod hasłem „Letnie Igrzyska Olimpijskie”.

Pierwszego dnia zajęć odbył się uroczysty przemarsz wszystkich zawodników z flagami; zapłonął też olimpijski znicz. Nie zabrakło starć lekkoatletycznych na bieżni i boisku. W kolejnych dniach wakacji najmłodszy spotkali się z panem Tomkiem Baranem - nauczycielem geografii, który wprowadził najmłodszych w kulturę Francji i Grecji. Dzieci poznały główne regiony geograficzne tych krajów, ich najważniejsze zabytki oraz postacie współczesne i historyczne związane z Francją i Grecją. Następnie na warsztatach plastycznych wykonano Lapbooki o tych pięknych krajach.

W ramach wakacji odbywały się też zajęcia na obiektach MOSiR, dzieci chodziły na lody i zapiekanki do lokalnych lodziarni i kawiarenek, a w restauracji Miejsce uczyły się, jak wypiekać pizzę i robić belgijskie frytki. Ponadto uczestnicy wakacji z MOK tworzyli przepiękne obrazy, wzorując się na pracach Keitha Haringa, brali udział w zajęciach sportowych w zakolu Sztoly, a także w grach i zabawach na terenie MOK. Każdego dnia w kinie MOK wyświetlany był senas filmowy.

WAKACYJNE PODWÓRKA

Poza turnusami wakacyjnymi MOK organizował także tzw. wakacyjne podwórko.

Pierwsze odbyło się w środę 3 lipca. Podczas ekologicznych zajęć dzieci zapoznały się z życiem pszczoł i dowiedziały się, jaką rolę te pożyteczne owady pełnią w środowisku naturalnym. Poznały pracę pszczelarza, budowę ula i etapy powstawania miodu. Dowiedziały się, jak wybiera się z ula miód, jak wygląda pszczoła oraz jaki jest podział ról i organizacja życia w pszczelej rodzinie. Uczestnicy zajęć mieli też możliwość degustacji miodu i przymiernenia pszczelarskich strojów. Wszystko to dzięki zaproszonym gościom: mistrzom pszczelarstwa Wiesławowi i Robertowi Majdom oraz Łukaszowi Zarzyckiemu - ekodoradcy ds. Klimatu i Środowiska ze Starostwa Powiatowego w Olkusz (kampania realizowana jest w ramach Projektu zintegrowanego LIFE EKOMAŁOPOLSKA „Wdrażanie Regionalnego Planu Działania dla Klimatu i Energii dla województwa małopolskiego” / LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA / LIFE19 IPC/PL/000005, współfinansowanego przez Unię Europejską oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).

31 lipca odbyło się drugie wakacyjne podwórko – tym razem na placu zabaw przy ulicy Niepodległości, i tym razem na sportowo. Dzieci wzięły udział w konkurencjach i zabawach, którym nie było końca! Animatorzy MOK zaproponowali najmłodszym mnóstwo gier i konkurencji, w których najmłodszy chętnie wzięli udział.

Trzecie wakacyjne podwórko odbyło się 14 sierpnia i przebiegło pod hasłem: „POSPRZĄTAJ Z NAMI”. Było świetną okazją do nauki, propagowania i motywowania do właściwych, proekologicznych zachowań na co dzień: obfitowało w liczne konkursy tematyczne, quizy, zabawy i warsztaty plastyczne dla dzieci, podczas których, można było nauczyć się m.in. jak prawidłowo segregować odpady w trosce o zdrowie człowieka i ochronę środowiska naturalnego.

Serdeczne podziękowania kierujemy do partnera imprezy - Zakładu Gospodarki Komunalnej w Bolesławiu - za okazaną pomoc i uatrakcyjnienie naszego ekologicznego wydarzenia.

Ostatnie wakacyjne podwórko odbyło się 28 sierpnia w parku obok basenu MOSiR. ■

(Red.)



6 września w Kinie MOK swoje 6 urodzinki świętował Bogumił! Redakcja GB składa naszemu miłemu Solenizantowi najlepsze życzenia!



100 LAT, DROGI BOGUMILE!

Tradycyjnie we wrześniu Nocą Kultury MOK Bukowno rozpoczął nowy rok artystyczny. W ramach akcji zorganizowano kilkanaście wydarzeń kulturalnych przeznaczonych dla osób w różnym wieku i o różnorodnych zainteresowaniach. Wśród proponowanych imprez znalazły się m.in. wystawa, koncert, spektakl teatralny dla dzieci czy warsztaty plastyczno-literackie, zorganizowane razem z Miejską Biblioteką Publiczną.

Kultura na START!

Pierwsza z zaplanowanych w ramach akcji imprez, przebiegająca pod hasłem „Kultura na START!”, odbyła się w piątek 13 września. Wspomniana data okazała się niestety dość pechowa. Było zimno i padał deszcz, dlatego impreza została przeniesiona z pleneru do budynku MOK. Najpierw w sali widowiskowej najmłodszy obejrzał przedstawienie teatralne „Tragiczny błąd królowej Piwonii” w wykonaniu Teatru Kalej-



doskop z Rybnika, a następnie w sali choreograficznej zorganizowano blok zabaw oraz konkursów sprawnościowo-zręcznościowych. Jednocześnie w sali plastycznej oraz holu górnym odbywały się warsztaty plastyczne dla dzieci, podczas których wykonywano papier czerpany, bukiety z liści oraz malowano banerowe mega kolorowanki.

Projekt „Kultura na START!” został dofinansowany ze środków Fundacji ZGH Bolesław.

Wystawa prac Urszuli Kalecińskiej-Kucik



Drugim z wydarzeń zorganizowanych w ramach IV Nocy Kultury była wystawa prac Urszuli Kalecińskiej-Kucik, która odbyła się 24 września. Pani Urszula jest doskonale znana lokalnej społeczności. Artystka od urodzenia mieszka w Bukownie. Jest absolwentką Akademii Rolniczej w Krakowie, pisze wiersze (wydała kilka tomów), fotografuje, maluje, a ostatnio tworzy prace inspirowane kamkami. Ponadto artystka organizuje w swoim rodzinnym mieście tematyczne wystawy, tworzy spektakle poetyckie, a także prowadzi koncerty muzyki poważnej. Teksty jej autorstwa są też wykonywane jako piosenki przez krakowską kompozytorkę Barbarę Leśniak i zespół poezji śpiewanej Po Burzy. W dziedzinie poezji otrzymała



wiele nagród i wyróżnień, a w 2017 roku została uhonorowana tytułem „Zasłużony dla Miasta Bukowno” w dziedzinie kultury, nadawanym za wybitne osiągnięcia mające znaczenie dla rozwoju i promocji miasta.

Tym razem pani Urszula dała się poznać bukowieńskiej publiczności jako autorka prac plastycznych inspirowanych kamykami. Prezentowana w MOK wystawa to wynik najnowszego zainteresowania artystki. Autorka widzi w kamieniach ukryte kształty i często wystarcza jeden, żeby wyobraźnia podpowiedziała jej, jaki ma być końcowy efekt danej pracy. Zwykle są to scenki rodzajowe, pojedyncze postacie albo zwierzęta. W sali wystawowej MOK zaprezentowano czterdzieści takich obrazków. Podczas wernisażu wystawy Urszuli Kalecińskiej-Kucik przed publicznością wystąpiły wokalistki Studia Efendi Clue i MOK Bukowno: Katarzyna Adamczyk-Drożyńska, Justyna Bałucka i Martyna Głowska. Wokalistki zaśpiewały piosenki do tekstów autorki w aranżacjach zespołu Po Burzy.

10-lecie zespołu Po Burzy

Kolejnym wydarzeniem zorganizowanym w ramach IV Nocy Kultury był jubileuszowy koncert zespołu Po Burzy, który odbył się niedzielę, 29 września na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury. Wprowadzeniem do koncertu był występ Martyny Głowskiej i Justyny Bałuckiej, które wykonały po jednym utworze z repertuaru Po Burzy, zaś sam zespół wystąpił na scenie w 7-osobowym składzie: Agnieszka Rosa (wokal), Aneta Ślusarczyk (wokal), Kamila Kowalczyk (cajon), Sewe-

ryn Woźniak (gitara elektryczna), Łukasz Haberka (bas), Artur Pacia (gitara akustyczna) oraz Mateusz Filo (piano).

Na jubileusz 10-lecia formacja przygotowała 10 piosenek, wśród których znalazły się m.in. doskonale znane fanom zespołu „Nie mogę zasnąć, kochanie”, „Myśli rozbieżne”, „Plan na życie”, „Neja, nej”, „Imię przez sen”, czy „Nocne niebo” – niektóre w całkiem nowych aranżacjach. Każda piosenka była zapowiadana albo przez autorów tekstów, albo przez członków zespołu – i każda zapowiedź zawierała w sobie anegdotę dotyczącą powstania danego utworu. Na scenie pojawiły się więc poetki Urszula Kalecińska-Kucik, Irena Krzywiecka i Danuta Majcher, a na specjalnie przygotowanym ekranie publiczność mogła zobaczyć Wukę, czy Pawła Kękusia – to wszystko osoby, które użyczyły zespołowi Po Burzy swoich wierszy, aby powstały z nich piosenki.

Było wzruszająco i poetycko, jak przystało na koncert poezji śpiewanej. Nie zabrakło bisów, życzeń i kwiatów, w tym od dyrektora MOK Anety Nielaby i od burmistrza Marcina Cockiewicza – w imieniu burmistrza życzenia złożyła sekretarz Miasta Agnieszka Wadas-Żuk.

Na zakończenie dodajmy, że w ramach IV Nocy Kultury Miejska Biblioteka Publiczna przygotowała wystawę fotografii „Grzyby olukskich lasów” Tomasza Móla, którą można było oglądać w holu głównym Centrum Kultury. Ponadto pracownicy Biblioteki zorganizowali dla najmłodszych warsztaty literacko-plastyczne pod hasłem „Pani jesień przyszła do nas. Co przyniosła? Przyjdź i zobacz!”. ■

Agnieszka Zub

Fot. Grzegorz Przetakiewicz i MOK Bukowno



MOK VI SENIORIADA „POD PARASOLEM”

Wpiątek, 27 września, bukowieńscy seniorzy obchodzili swoje święto. Tego dnia, wzorem lat poprzednich, Miejski Ośrodek Kultury zorganizował Senioriadę „Pod Parasolem”. Była to szósta edycja imprezy.

Senioriada rozpoczęła przemarszem z Urzędu Miejskiego ulicami Bukowna na plac przed Centrum Kultury. Po uroczystym powitaniu uczestników przez wiceburmistrza Miasta Renatę Stobierską, sekretarza Miasta Agnieszkę Wadas-Żuk oraz dyrektora MOK Anetę Nielabę seniorzy otrzymali symboliczne klucze do miasta. Przekazanie kluczy w ręce seniorów stało się już tradycją, która towarzyszy bukowieńskim Senioriadam od pierwszej edycji imprezy. Podczas wydarzenia wystąpili: Kapela Bukowiacy, Chór Animato, a także zespoły przyjezdne: Zespół Śpiewaczy Toporowianki, Zespół Śpiewaczy Mierzęcanki oraz Zespół OD-DO z Preczowa. Uczestnicy imprezy mogli też zobaczyć występ grupy Ladies Fitness&Dance. Ponadto rozstrzygnięto konkursy na najpiękniej udekorowaną parasolkę oraz na hasło promujące Senioriadę.

VI Bukowieńskiej Senioriady „Pod Parasolem” towarzyszyły

stoiska rękodzielnicze i kosmetyczne. Można było spróbować grochówki z kuchni polowej, chleba ze smalcem i zaopatrzyć się w miody i sery. ■

(Red.)



W środę, 25 września, w MOK Bukowno Filia Wodąca odbył się wernisaż wystawy prac plastycznych Bogusława Lubaszki, pt. „Powrót do przeszłości”. Zaprezentowane obrazy pochodzą z lat młodości pana Bogusława i właśnie tego dnia, po 40 latach, ujrzały światło dzienne. Znalazły się wśród nich portrety, szkice krajobrazu, czy pejzaże malowane techniką olejną.

Otwarcia wystawy towarzyszył występ Karoliny Stachurskiej, wokalistki Studia Efendi Clue i MOK Bukowno. Wśród przybyłych gości znaleźli się członkowie rodziny artysty, a także jego przyjaciele i znajomi. Z pewnością wernisaż był dużym przeżyciem dla autora, wszak była to pierwsza wystawa pana Bogusława. Mamy nadzieję, że stanie się ona inspiracją do wznowienia twórczości artystycznej, a co za tym idzie - do organizacji kolejnych takich wystaw. ■

(Red.)



14 kwietnia mąż zaproponował, bym poszła z nim na musical „Akademia Dobra i Zła”. Trochę z przekory, trochę z wyboru – nie chciałam. Musical jest nie do końca dla mnie. Ale w końcu małżeństwo to sztuka kompromisu.

„Akademia Dobra i Zła” przedstawia błahe sprawy, omyłkowe zdanie, historię opowiedzianą słowami bukowieńskich mieszkańców. Jest ktoś dobry i jest ktoś zły. Zosia i Agatka to dwie przyjaciółki. Ta dobra, Zosia – trafia do krainy zła, a ta zła, Agatka – do krainy dobra. Wszystko po to, by uświadomić odbiorcy, jacy naprawdę jesteśmy. By pokazać, że dobro bez zła nie może istnieć, że zło jest cieniem dobra.

Każde wydarzenie można oceniać dwuaspektowo: w momencie trwania, jego przebiegu, dziania się oraz w momencie przemijania, z perspektywy czasu, momentu dziejowego. To zderzenie trwania z przemijaniem, zderzenie punktu statycznego z dynamiką.

Wystawienie tego musicalu to zakończenie pewnego ważnego okresu w życiu jego uczestników i odbiorców. Niewątpliwie należy docenić wkład pracy w powstanie takiego spektaklu. Należy docenić zaangażowanie wielu osób z różnych pokoleń. Gra aktorska – pierwsza klasa. Roza-lia Mól, Katarzyna Wizgacz, Julia Piecha, Zuzia Rojczyk, Irena Kubańska, Marta Liszka, Klaudia Kozak, Dominika Matyja, Weronika Kwiecień, Magdalena Szreniawa, Katarzyna Piasta, Kalina Ziółkowska, Adam Drożyński, Tomasz Mól, Elżbieta Żmija, Marta Stańczyk-Dyduch, Karolina Pytel, Katarzyna Tomczyk, Fabian Dudek, Tomasz Rojczyk, Igor Leszczyński, Katarzyna Adamczyk-Drożyńska, Zbigniew Urbański, Renata Katarzyna Piekoszewska, Magdalena Pędras, Monika Penkala-Ziółkowska, Emilia Pędras, Aleksandra Goc, Magdalena Kubańska, Justyna Leszczyńska – to te małe i duże gwiazdy aktorskie! Ale nieważne, czy duże czy małe, bo brawa należą im się tylko wielkie! Aż trudno uwierzyć, że ja, rodowita bukowianka,

która styka się z tymi ludźmi na ulicach, nie rozpoznałam niektórych postaci. Wstyd? Może raczej majstersztyk. Nie sposób pominąć też gry światła i dźwięku oraz stojącego za tym Damiana Łaskawca. Z efektu swoich dokonań mogą też czuć satysfakcję scenarzystki, a zarazem inicjatorki powstania „Szkoły Musicalu”: Agnieszka Rosa i Aneta Ślusarczyk.

Oczywiście nie ma doskonałej sztuki. W każdej obok pozytywów, znaleźć można różne miejsca nie do końca przemyślane. Można by o wiele głębiej wejść w tematykę, ale to mogłoby zawęzić krąg odbiorców. A nie było takiej potrzeby. Sztuka, musical miał być dla każdego. Ale pamiętajmy: to, co jest dla jednego zarzutem, dla innych – będzie jej atutem.

Są wydarzenia, które podsumowują przeszłość. Są wydarzenia, które otwierają przyszłość. Przeszłość uszlachetnia, przyszłość wskazuje nowe, ciekawe, nieodkryte horyzonty. Przyjęcie na siebie obowiązku

bycia aktorem, konieczność wyboru określonej roli, planowanie własnego czasu powoduje, że człowiek czuje się potrzebny i odczuwa sens swojego istnienia. Daje to szansę na kreowanie własnej aktywności. Uczestnictwo w takim wydarzeniu, jakim jest musical, pozwala na zaspokojenie zainteresowań, wejście do swojego wnętrza, na zrozumienie siebie i lepsze funkcjonowanie w rzeczywistości. Tak duże grono aktorów świadczy o rozmachu tego przedsięwzięcia, a dotychczasowe, zaprezentowane dzieło potwierdza pasję, oddanie i talent występujących.

Ten musical to źródło wiedzy o współczesnym świecie, o emocjach oraz niezwykle przyjemny sposób spędzenia wolnego czasu. To zarazem punkt wyjścia do głębszych rozważań. Powtórzę jeszcze raz: jestem oczarowana. Mojemu mężowi powiem w tym miejscu: dziękuję. A wszystkim innym? – pamiętajcie: sztuka potrafi poruszyć każde serce! ■

Joanna Gut



Wieści z Biblioteki



Kwiecień w naszej bibliotece to hołd złożony twórczości Hansa Christiana Andersena.

2 kwietnia, w rocznicę urodzin duńskiego pisarza przypada Międzynarodowy Dzień Książki dla Dzieci. Życie i twórczość Hansa Christiana Andersena było tematem spotkania w ramach cyklu „Bajkowe poranki” z grupą „Skrzaty” z Miejskiego Przedszkola nr 1 w Bukownie.

5 kwietnia po raz kolejny zorganizowaliśmy Noc z Andersenem. Wieczór rozpoczął się od przedstawienia krótkiej biografii Hansa Christiana Andersena. Wiersze w hołdzie pisarzowi przeczytali: Sekretarz Miasta Pani Agnieszka Wadas-Żuk, Dyrektor MBP w Bukownie Pani Małgorzata Rusek, Kierownik MBP w Bukownie Pani Edyta Jędrzejek oraz pracownicy biblioteki. Pierwszą przygotowaną atrakcją dla dzieci było spotkanie ze strażakami z Ochotniczej Straży Pożarnej w Podlipiu. Mali uczestnicy przymierzali strażackie mundury i kaski, próbowali „ugasić ogień”. Oczywiście poszerzyli swoją wiedzę na temat pracy strażaka i sprzętów potrzebnych do akcji, np. likwidacji gniazd owadów. Kolejną atrakcją było spotkanie z weterynarzem – Panem Markiem Wasiakiem. Nasz gość opowiedział ciekawostki głównie na temat psów, ponieważ na zajęciach towarzyszył mu uroczy czworonożny przyjaciel. Dzieci chętnie zadawały pytania



na temat pielęgnacji i opieki nad tym zwierzęciem, mogły pogłaszać pieska a nawet „zrobić mu” zastrzyk. Na zakończenie wieczoru gościliśmy Panią Katarzynę Wąs, właścicielkę Pracowni Dekoratorskiej Styl-Art., dzięki której uczestnicy aktywnie pomagali w tworzeniu pięknej balonowej ścianki do zdjęć. Bardzo serdecznie dziękujemy za spotkanie wszystkim gościom oraz uczestnikom.

19 kwietnia przyłączyliśmy się do akcji społeczno-edukacyjnej „Żonkile”. Każdy czytelnik odwiedzający w tym dniu nasze Wypożyczalnię mógł otrzymać symbolicznego papierowego żonkila oraz obejrzeć film „Zdążyć przed Panem Bogiem”, który był zapętlony w Czytelnii Internetowej.

Kwiecień to miesiąc, w którym obchodzimy „książkowe” święta: 23 kwietnia Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich, natomiast w dniach 20 – 24 kwietnia odbywały się XXIII Małopolskie Dni Książki „Książka i Róża”. Z tej okazji nasza biblioteka przygotowała zajęcia tematyczne nawiązujące do całego projektu oraz tegorocznej myśli przewodniej, czyli obrzędowości, ludowości, tradycji w kulturze i literaturze. W gablocie w holu głównym znalazła się wystawa książek ze słowem „róża” w tytule.

Pragniemy poinformować, że Klub Miłośników Robótek Ręcznych „Dziergadki” działający w naszej bibliotece postanowił „rozdąć” niektóre swoje szydełkowe dzieła, które można znaleźć na terenie Bukowna. Do „Pocieszajek” została dołączona karteczka z instrukcją postępowania w razie odnalezienia. Bardzo prosimy o zrobienie fotografii i umieszczenie jej na grupie Random Acts of Crochet Kindness PL na Facebooku oraz oznaczenie naszej biblioteki. Drodzy Mieszkańcy! Życzymy, aby „Pocieszajki” się odnalazły, dostarczając Wam pełno uśmiechu i radości.



Początek maja to święto bibliotek. 8 maja obchodzimy Międzynarodowy Dzień Bibliotekarzy i Bibliotek. W związku z tym w dniach 8 – 15 maja odbyły się zajęcia w ramach Tygodnia Bibliotek, m.in. gościliśmy na lekcji bibliotecznej przedszkolaki z Przedszkola Terapeutycznego „Smykałka”, a na zajęcia patriotyczne na temat Polski przybyła do nas grupa „Skrzaty” z Miejskiego Przedszkola nr 1 w Bukownie. Zajęcia literacko-plastyczne przygotowały również nasze filie: na Wodącej, w Borze oraz w Podlesiu.

Spieszmy poinformować, że do naszej biblioteki wraca Dyskusyjny Klub Książki! Wszystkich zainteresowanych DKK zapraszamy do zapisów i do śledzenia naszej strony internetowej oraz profilu na Facebooku. ■

Paulina Łazarczyk

Narodowe Czytanie z Miejską Biblioteką Publiczną

Narodowe Czytanie to polska akcja społeczna, która od 2012 roku propaguje publiczne czytanie tekstów literatury narodowej. Odbywa się pod patronatem pary prezydenckiej. W tym roku dramat Juliusza Słowackiego pt. „Kordian” czytali 6 września w Bukowni: burmistrz Marcin Cockiewicz, zastępca burmistrza Renata Stobierska, sekretarz Miasta Agnieszka Wadas-Żuk, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Bogusław Lubaszka, dyrektor MBP Małgorzata Rusek, dyrektor MOK Bukowno Aneta Nielaba, kierownik MOPS w Bukowni Anna Feliksik, dyrektor Przedszkola Smykałka im. Aliny Ratusińskiej Anna Wojciechowska, prezes Stowarzyszenia Dobroczynnego Res Sacra

Miser Anna Dela, przewodnicząca Samorządu Mieszkańców Osiedla Wodąca Magdalena Kubańska oraz przyjaciel Biblioteki - Barbara Siuta. Na szczególne brawa zasługuje interpretacja tekstu w wykonaniu uczniów ze szkół podstawowych z naszego miasta: dyrektor oraz radny Rady Powiatu Mirosław Siudyka wraz z małżonką Anną Siudyką przygotowali młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 1, natomiast Szkoła Podstawowa nr 2 została przygotowana przez panie Annę Skrzyńską oraz Magdalenę Pietras. Na zakończenie naszego spotkania młodzież wykonała przepiękny taniec z flagą. Dziękujemy wszystkim uczestnikom tegorocznego spotkania, liczymy na Państwa obecność za rok ☺. ■



Szukamy wspomnień, fotografii i dokumentów

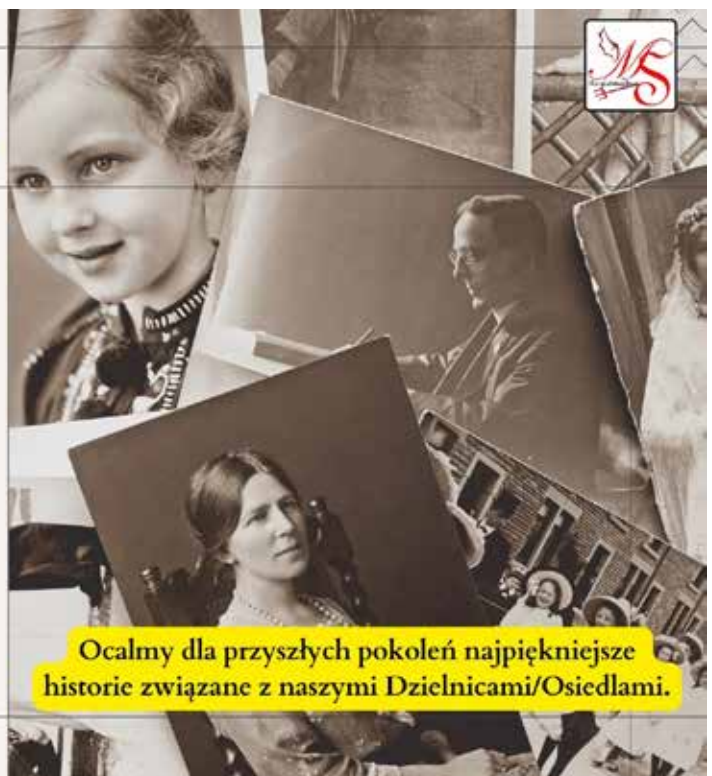
Muzealna Sala Regionalna w Bukowni rozpoczyna nowy projekt.

Pragniemy wydać broszurę o historii Dzielnic/Osiedli Bukowna, czyli **Podlesia, Wodącej i Boru Biskupiego**. Mamy nadzieję, że broszury będą uzupełnieniem już istniejącej Monografii Bukowna.

Dlatego potrzebujemy Państwa pomocy w zebraniu materiałów.

Jeśli będą Państwo chętni udostępnić swoje zbiory to zapraszamy do poszczególnych Filii MOK, gdzie gospodarze udzielą wszelkiej pomocy, odpowiedzą na pytania, umówią się na spotkanie.

Wszystkie zdjęcia, dokumenty i inne materiały zostaną sfotografowane i zeskanowane, a następnie zwrócone właścicielom.



Ocalmy dla przyszłych pokoleń najpiękniejsze historie związane z naszymi Dzielnicami/Osiedlami.

Omnibus

SP1

23 kwietnia 2024 roku w Szkole Podstawowej nr 2 w Olkuszu odbył się finał XX edycji Powiatowego Konkursu „OMNIBUS” dla uczniów klas edukacji wczesnoszkolnej. W tegorocznym konkursie udział wzięło 700 uczestników z 37 szkół powiatu olkuskiego.

Do drugiego etapu zakwalifikowało się 104 uczniów, po którym wyłoniono 21 finalistów z sześciu gmin naszego powiatu. Wśród laureatów znalazł się Bartłomiej Dudziak z klasy 2 b, który został OMNIBUSEM GMINY BUKOWNO KLAS DRUGICH.

Największym sukcesem może pochwalić się uczennica klasy 3 a Amelia Kalecińska, która zdobyła tytuł: OMNIBUSA KLAS TRZECICH GMINY BUKOWNO oraz OMNIBUSA KLAS TRZECICH POWIATU OLKUSKIEGO.

Ogromne gratulacje! ■



„Chcieliśmy być wolni i wolność sobie zawdzięczać”

SP1

XXI Powiatowy Konkurs Historyczno-Literacki w tym roku zorganizowany został przez Starostę Olkuskiego oraz I Liceum Ogólnokształcące im. Króla Kazimierza Wielkiego w Olkuszu.

Konkurs odbył się z okazji 80. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. Celem konkursu było między innymi krzewienie wśród młodzieży idei patriotyzmu i szacunku dla minionych pokoleń, kształtowanie świadomych postaw obywatelskich, promowanie twórczej aktywności uczniów i popularyzowanie poprawnej polszczyzny. Uczestnicy – uczniowie szkół podstawowych i ponadpodstawowych z terenu powiatu olkuskiego – wzięli udział w jednej z trzech kategorii: quiz historyczny, plakat z przesłaniem lub dyktando.

Tegoroczną edycję Konkursu objęli honorowym patronatem:

- Wojewoda Małopolski,
- Małopolski Kurator Oświaty,
- Starosta Olkuski,
- Instytut Pamięci Narodowej w Krakowie,
- Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fiedorfa „Nila” w Krakowie,
- Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie.

Zmagania konkursowe miały miejsce 15 marca 2024 r. Z naszej szkoły udział w konkursie wzięli: Furgaliński Tymoteusz, Kania Lena, Czachórska Julia, Orlicka Patrycja oraz Ślęzak Hanna. Uroczysta gala rozdania nagród odbyła się 26 marca 2024 r.

I miejsce w dyktandzie historycznym zajęła Patrycja Orlicka z klasy 7a, natomiast III miejsce uzyskała Kania Lena z klasy 7c.

Wszystkim uczestnikom i zwycięzcom serdecznie gratulujemy wyników. ■



I miejsce uczniów klasy 3A w III Olkuskim Konkursie Tanecznym

SP1

15 maja 2024 r. na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu odbył się III Olkuski Konkurs Taneczny. Do rywalizacji stanęli podopieczni przedszkoli i szkół podstawowych ze Srebrnego Miasta i okolic, w tym uczniowie z klasy 3a Szkoły Podstawowej nr 1 w Bukownie. W tegorocznym pokazie łącznie wzięło udział 21 grup. W kategorii klas I – III swoje taneczne umiejętności prezentowało 6 zespołów.

W jury zasiadli: Weranika Sapronczyk, Urszula Tyńska i Oleg Sapronczyk.

Uczniowie klasy 3a w składzie: Zuzia Czech, Sara Dudek, Zosia Lekston, Waleria Szotek oraz Alan Szota spisali się doskonale, zajmując I miejsce w konkursie. Młodzi artyści swój taniec zaprezentowali podczas tegorocznych Dni Olkusza.

Gratulacje!!!! ■



Warsztaty z zakresu profilaktyki zachowań ryzykownych

SP1

W dniach 15 – 18 kwietnia 2024 roku w naszej szkole odbyły się warsztaty z zakresu profilaktyki zachowań ryzykownych, przeciwdziałania agresji i przemocy rówieśniczej. Spotkanie z uczniami klas czwartych, piątych oraz szóstych przeprowadzone przez pana Marka Wąsika z Akademii Pozytywnej Profilaktyki i Terapii Uzależnień z Krakowa odbyło się pod nazwą „STOPuj agresję i przemoc”.

Podczas zajęć warsztatowych uczniowie dowiedzieli się, w jaki sposób mogą reagować na nieodpowiadające im zachowania, prowokacje ze strony innych uczniów zarówno dotyczące agresji słownej, jak i fizycznej. Nabyli umiejętności w zakresie skutecznej komunikacji bez wulgaryzmów. Wypracowali asertywną postawę wobec osoby stosującej przemoc werbalną i niewerbalną. Wzmocnione

zostały kompetencje uczniów w zakresie reagowania na zachowania przekraczające ich granice. ■



Powiatowy konkurs matematyczny „DEXTER”

SP1

11 kwietnia 2024 roku w Szkole Podstawowej nr 9 w Olkuszku odbył się finał XX edycji Powiatowego Konkursu Matematycznego „DEXTER”. W tegorocznym konkursie udział wzięło 297 uczestników z 29 szkół powiatu olkuskiego. Do ostatniego powiatowego etapu zakwalifikowało się 20 najlepszych matematyków z klas drugich i trzecich edukacji wczesnoszkolnej.

Miło nam zakomunikować, iż uczennica klasy 3a Zuzanna Czech została finalistką konkursu. Zuzia zajęła wysokie siódme miejsce.

Serdeczne gratulacje! ■



Wycieczka do Inwałdu

SP2

7 maja 2024 r. odbyła się szkolna wycieczka do Inwałdu, w której wzięli udział uczniowie kl. V-VI SP nr 2. W trakcie wyjazdu dzieci zwiedziły znajdującą się na terenie parku średniowieczną osadę, a w niej chatę tkaczki, powroźnika oraz garncarza. W tym miejscu poznali tajniki dawnego rzemiosła oraz wzięli udział w warsztatach garncarskich. W zamku uczniowie zobaczyli m.in. muzeum tortur, zbrojownię i pokój damy. Największą rozrywką w warowni okazała się nauka strzelania z łuku, pływanie tratwami oraz smok ziejący ogniem. Kolejnym punktem programu było zwiedzanie Parku Miniatur, gdzie można było zobaczyć wspaniałe zabytki z całego świata. Wiele zabawy dostarczył uczniom lunapark, w którym bez ograniczeń mogli korzystać z wielu atrakcji. Wyjazd dostarczył dzieciom wielu pozytywnych wrażeń. Z pewnością była to niezapomniana przygoda. ■



Warsztaty edukacyjne w SP 2

SP2



W II semestrze roku szkolnego 2023/2024 uczniowie naszej szkoły wzięli udział w dwóch ciekawych warsztatach organizowanych przez Sibelco Poland we współpracy z Muzeum Geologicznym Instytutu Nauk Geologicznych PAN z Krakowa oraz Nadleśnictwem Chrzanów. Pierwsze zajęcia pt. „Wstęp do mikroświatów - piasek i inne rzeczy pozornie pospolite” stały się okazją do rozwijania wiedzy w zakresie podstaw mikroskopii optycznej, szczególnie zastosowania światła spolaryzowanego w nauce i życiu codziennym. Uczniowie poznali budowę geologiczną naszego regionu, a także

dowiedzieli się, jakie jest zastosowanie osadów polodowcowych w gospodarce. Mieli również możliwość podziwiania na profesjonalnym sprzęcie badawczym m.in. piasku, fragmentów meteorytów Marsa i Księżyca. Drugie warsztaty miały formę spaceru przyrodniczego. Ich tematem było zwiększanie bioróżnorodności na obszarze Bukowna i wokół obszarów eksploatacji piasku. W trakcie zajęć uczniowie szukali budek lęgowych, które zostały wykonane wspólnie w listopadzie. Spotkali się również z leśnikiem - ornitologiem, który w ciekawy sposób opowiedział o budowie gniazd i sposobie wieszania

nia budek. Uczestnicy usłyszeli o innych elementach przyrody stanowiących o bioróżnorodności, takich jak: zwierzęta leśne, owady, gryzonie i poznali ich rolę w ekosystemie. Z dużym zainteresowaniem rozpoznawali zwierzęta leśne po tropach oraz podstawowe gatunki drzew leśnych.

Uczniowie bardzo aktywnie uczestniczyli w warsztatach edukacyjnych, które niewątpliwie pozwoliły na poznanie najbliższego regionu i pomogły zrozumieć otaczający świat. ■

Wycieczka w Bieszczady

SP2

Wśród 8.05. uczniowie klasy IV i VII SP nr 2 pojechali na trzydniową wycieczkę w Bieszczady. Pierwszego dnia odbyli podróż w czasie, zwiedzając doskonale zachowane wnętrza zamku w Łańcut, a także wozownię. Następnie podziwiali piękno bieszczadzkiej przyrody na drezynach rowerowych w Uhercach Mineralnych, wykazując się przy tym bardzo dobrą kondycją. Ta przejażdżka była dla wszystkich dobrym przygotowaniem do wędrowki na Tarnicę w drugim dniu wycieczki. Z kolei trzeci dzień uczniowie spędzili na najwyższej w Polsce zaporze wodnej, podziwiając piękne widoki podczas rejsu statkiem po Jeziorze Solińskim. Z całą pewnością Bieszczady urzekły uczestników wycieczki wspaniałymi widokami, a także gościnnością mieszkańców. ■



Piknik rodzinny

23 maja 2024 r. na terenie ogrodu przedszkolnego Miejskiego Przedszkola w Bukownie odbył się Piknik Rodzinny z okazji Dnia Matki i Ojca. Uroczystość rozpoczęła się powitaniem wszystkich gości przez panią wicedyrektor Adrianę Imielską, która również na wstępie podziękowała organizatorom oraz sponsorom, dzięki którym wszyscy zaproszeni mogli cieszyć się licznymi atrakcjami. Do podziękowań dołączył się również Burmistrz Miasta Bukowno Marcin Cockiewicz, serdecznie witając przybyłych gości oraz dzieci, które w ostatnich dniach dzielnie ćwiczyły przygotowany repertuar.

Wreszcie przyszedł czas na oficjalną część Pikniku Rodzinnego. Na scenie dzieci z poszczególnych grup wiekowych zaprezentowały swoje umiejętności. W programie występów pojawiły się również piosenki i wiersze. Wszyscy goście byli zachwyceni układami chore-

ograficznymi oraz pięknymi strojami.

Po wspaniałych występach dzieci wraz z rodzicami mogły cieszyć się urozmaiconymi atrakcjami. Każdy mógł znaleźć coś interesują-



cego dla siebie. W ofercie animacyjnej znalazło się m.in. stanowisko tatuaży brokatowych, stanowisko warsztatów kreatywnych, podczas których dzieci mogły wykonać piękne zakładki do książek, stanowisko z bańkami mydlanymi, fotościanka do zdjęć. Podczas korzystania z licznych niespodzianek dzieci mogły również odpocząć przy słodkim poczęstunku przygotowanym przez rodziców.

Te cudowne chwile umacniają nas, dorosłych, w przekonaniu, że warto poświęcić czas, energię dla dobra dzieci, ich radości i uśmiechu. ■

Patrycja Trzcionkowska



XVI Festiwal Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków „O pluszowego misia”

Kwiecień w Bukownie stał pod znakiem XVI Festiwalu Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków „O pluszowego misia”. Organizatorami imprezy był Miejski Ośrodek Kultury oraz Miejskie Przedszkole w Bukownie. Tegoroczna edycja festiwalowych zmagania przebiegała pod hasłem „Przyjaciel na dobre i złe”. W ramach festiwalu dzieci brały udział w trzech konkursach: plastycznym, recytatorskim i wokalnym. Patronat medialny sprawowały wydawnictwa dla nauczycieli „Bliżej Przedszkola”, „Nauczycielka Przedszkola” i „Wychowanie w Przedszkolu” oraz redakcje gazet lokalnych: „Przegląd Olkuski” i „Głos Bukowna”.

Główne cele festiwalu to:

- Rozwijanie zainteresowań artystycznych: plastycznych, muzycznych, teatralnych;
- Promowanie edukacji artystycznej dzieci w wieku przedszkolnym;
- Integracja środowisk oświatowo-wychowawczych;
- Wymiana doświadczeń zawodowych i pomysłów nauczycieli;
- Zachęcanie dzieci do dzielenia się przeżyciami związanymi z przyjaźnią i koleżeństwem i czerpanie radości ze wspólnych zabaw z przyjacielem;
- Kształtowanie u dzieci postawy koleżeństwa i przyjaźni;
- Rozwijanie umiejętności przejawiania oznak życzliwości, dobroci i koleżeństwa wobec innych dzieci;

Wyniki konkursów w czterech kategoriach wiekowych przedstawiały się następująco:

DZIECI 3 - LETNIE

Konkurs plastyczny

- **I miejsce** – **Lena Rachowicz** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **II miejsce** – **Hanna Bargieł** z Przedszkola im. Barbórki w Bolesławiu
- **III miejsce** – **Jan Baranek** z Niepublicznego Przedszkola „Mądre Urwisy” w Olkuszu
- **Wyróżnienie** – **Oliwier Radamek** z Niepublicznego Przedszkola „Akademia Przedszkolaka” w Olkuszu

Konkurs recytatorski

- **I miejsce** – **Maria Gajdziszewska** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **II miejsce** – **Klementyna Kyć** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Wolbromiu
- **III miejsce** – **Inez Sadok** z Publicznego Przedszkola Sióstr Prezentek w Bukownie

Konkurs piosenki

- **I miejsce** – **Klementyna Kyć** z Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Wolbromiu.
- **II miejsce** – **Melania Snopek** z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie
- **III miejsce** – **Sara Biesaga** z Niepublicznego Przedszkola „Akademia Przedszkolaka” w Olkuszu

DZIECI 4 – LETNIE

Konkurs plastyczny

- **I miejsce** – **Emilia Grzanka** z Przedszkola im. M. Konopnickiej w Jaroszewcu

- Rozbudzanie dziecięcej aktywności, samodzielności, kreatywności poprzez wielokierunkowe działania twórcze.

W festiwalu uczestniczyło łącznie 270 przedszkolaków w wieku od 3 do 6 lat z 19 przedszkoli z powiatu olkuskiego. Na konkurs plastyczny nadesłano 122 prace, do konkursu recytatorskiego przystąpiło 79 dzieci, a do konkursu piosenki 79 solistów. Zgodnie z przyjętym harmonogramem najpierw odbyły się eliminacje konkursowe, w ramach których 10.04.2024 r. miał miejsce konkurs plastyczny, 16.04.2024 r. konkurs recytatorski, natomiast 17.04.2024 r. konkurs piosenki. Festiwal zakończyła uroczysta Gala Finałowa, która odbyła się 29.04.2024 r. w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury im. Jana Pawła II w Bukownie. Uroczystość poprowadziły dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie Aneta Nielaba oraz dyrektor Miejskiego Przedszkola w Bukownie Edyta Skrzyniarz. Przedstawiciele władz, na czele z burmistrzem Miasta Bukowno Marcinem Cockiewiczem oraz radnym Rady Powiatu w Olkuszu Mirosławem Gajdziszewskim uroczystie wręczyli listy gratulacyjne i nagrody zwycięzcom poszczególnych konkursów w postaci pluszowych misiów. Ponadto laureaci I miejsc konkursu recytatorskiego i piosenki mieli możliwość ponownego wystąpienia przed licznie zgromadzoną publicznością.

- **II miejsce** – **Zofia Lemańska** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **III miejsce** – **Szymon Majkrzyk** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olkuszu

Konkurs recytatorski

- **I miejsce** – **Zofia Kasprzyk** z Przedszkola nr 3 im. K. Makuszyńskiego w Olkuszu
- **II miejsce** – **Henryk Drzewiecki** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **III miejsce** – **Ignacy Nawrot** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Wolbromiu
- **Wyróżnienie** – **Klara Kulas** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olkuszu

Konkurs piosenki

- **I miejsce** – **Maria Gamrat** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olkuszu
- **II miejsce** – **Zuzanna Goraj** z Przedszkola nr.13 im. M. Konopnickiej w Olkuszu
- **III miejsce** – **Melania Ćwięk** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie

DZIECI 5 – LETNIE

Konkurs plastyczny

- **I miejsce** – **Blanka Hyżyńska** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **II miejsce** – **Oliwia Sermak** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olkuszu
- **III miejsce** – **Pola Domagała** z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie
- **Wyróżnienie:** **Nikodem Wdowik** z Przedszkola w Chechle
- **Wyróżnienie:** **Antoni Nastevski** z Przedszkola w Chechle

Konkurs recytatorski

- **I miejsce - Daria Kościelniak** z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie
- **II miejsce - Wiktoria Oziębło** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **III miejsce - Iga Jagoda Kocjan** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie – oddział ul. Sławkowska
- **Wyróżnienie - Eliza Pawełczyk** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **Wyróżnienie - Jakub Piwowarczyk** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olszynie

Konkurs piosenki

- **I miejsce - Anastazja Waksmańska** z Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Kwaśniewie Dolnym
- **II miejsce - Borys Duda** z Przedszkola nr 4 im. M. Kownackiej w Olszynie
- **III miejsce - Wiktor Szybalski** z Przedszkola Publicznego nr 1 im. Misia Uszatka w Wolbromiu
- **Wyróżnienie - Amelia Stawkowska** z Przedszkola nr 13 im. M. Konopnickiej w Olszynie
- **Wyróżnienie - Aleksandra Juras** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Podlipiu

DZIECI 6 – LETNIE

Konkurs plastyczny

- **I miejsce - Alicja Borówka** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **II miejsce - Tomasz Pielka** z Przedszkola Integracyjnego nr 9 w Olszynie
- **III miejsce - Magdalena Gnyla** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie

- **Wyróżnienie - Michalina Piątek** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **Wyróżnienie - Aniela Szotek** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie – oddział ul. Sławkowska

Konkurs recytatorski

- **I miejsce - Filip Grzanka** z Niepublicznego Przedszkola „Uniwersytet Przedszkolaka” w Olszynie
- **II miejsce - Nadia Dąbek** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **III miejsce - Małgorzata Kosmala** z Przedszkola nr 4 im. Marii Kownackiej w Olszynie
- **Wyróżnienie - Lena Mierzwa** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **Wyróżnienie - Hanna Świda** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Kwaśniewie Dolnym

Konkurs piosenki

- **I miejsce - Michalina Zalewska** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- **II miejsce - Anastazja Kowalska** z Publicznego Przedszkola Sióstr Prezentek
- **III miejsce - Barbara Warwas** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie – oddział ul. Sławkowska
- **Wyróżnienie - Faustyna Kućmierczyk** z Przedszkola nr 4 im. M. Kownackiej w Olszynie
- **Wyróżnienie - Maja Małysa** z Zespołu Przedszkolno - Szkolnego Integracyjnego nr 1 w Olszynie
- **Wyróżnienie - Jan Zadęcki** z Przedszkola nr 7 im. J. Tuwima w Olszynie



Serdecznie gratulujemy laureatom i ich opiekunom. Życzymy im dalszych sukcesów artystycznych, rozwijania pasji i zainteresowań. Gorące podziękowania składamy sponsorom nagród dla finalistów oraz upominków dla placówek uczestniczących w festiwalu: Starostwu Powiatowemu w Olszynie, Burmistrzowi Miasta Bukowno, Radzie Rodziców Miejskiego Przedszkola w Bukownie oraz redakcji czasopisma „Bliżej Przedszkola”. Szczególne uznanie należy się Państwu Katarzynie Piórko i Tomaszowi Psonce - rodzicom wychowanków Miejskiego Przedszkola w Bukownie za ogromne zaangażo-

wanie i wykonanie pięknej balonowej dekoracji, która zdobiła salę widowiskową podczas gali festiwalowej. Nad organizacją i przebiegiem festiwalu czuwali koordynatorzy w osobach nauczycielek Miejskiego Przedszkola w Bukownie: Edyta Skrzyniarz, Joanna Gut, Marta Łaskawiec, Edyta Seweryn-Rym oraz instruktorów Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie: Iwona Jarno-Kurach, Aleksandra Goc, Katarzyna Tomczyk, Marta Stańczyk-Dyduch, Karolina Pytel. ■

Edyta Seweryn-Rym

XVI Sportowa Olimpiada Przedszkolaków

17 maja 2024 r. na hali sportowej MOSiR w Bukownie odbyła się XVI edycja Sportowej Olimpiady „Od przedszkolaka do olimpijczyka”, pod patronatem Burmistrza Miasta Bukowno, Pana Marcina Cockiewicz. W zawodach, których inicjatorem było Miejskie Przedszkole w Bukownie, wzięło udział 13 drużyn z przedszkoli w Bukownie, Bolesławiu, Krzykawie, Podlipiu, Sławkowie, Olkuszu i Laskach.

Zawody rozpoczęły się wniesieniem olimpijskiej flagi oraz zapaleniem olimpijskiego znicza przez 6-letnią reprezentantkę grupy „Serduszek” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie oraz jej rodziców. Po prezentacji drużyn i uroczystym odśpiewaniu hymnu Polski, przyszedł czas na sportowe rozgrywki. W każdej konkurencji brało udział 10 uczestników. Zadania, z jakimi musieli poradzić sobie mali sportowcy, to: sztafeta z szarfami, rzut woreczkiem do celu, sztafeta z pałeczką, toczenie piłki lekarskiej, tor przeszkód.

Zawodnicy dzielnie walczyli podczas wszystkich konkurencji. Duch rywalizacji i dobrej zabawy unosił się w powietrzu. Nie obyło się bez występów cheerleaderów z Miejskiego Przedszkola w Bukownie, podczas których zawodnicy przy słodkim poczęstunku mogli załapać oddech.

Sędziowie pod przewodnictwem wicedyrektor Miejskiego Przedszkola w Bukownie Adrianny Imielskiej po podsumowaniu punktacji w poszczególnych konkurencjach przyznali:

- I miejsce – grupie „Odkrywczy” z Miejskiego Przedszkola w Sławkowie
- II miejsce – grupie „Serduszka” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- III miejsce – grupie „Skrzaty” z Przedszkola im. Barbórki w Bolesławiu
- IV miejsce – grupie „Misie” z Przedszkola w Laskach
- V miejsce – grupie „Skrzaty” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie
- VI miejsce – grupie „Biedronki” z Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Krzykawie
- VII miejsce – grupie „Zuchy” z Miejskiego Przedszkola w Sławkowie
- VIII miejsce – grupie „Sówki” z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie
- IX miejsce – grupie „Żabki” z Zespołu Przedszkolno-Szkolnego w Podlipiu
- X miejsce – grupie „Pszczółki” z Przedszkola im. Barbórki w Bolesławiu
- XI miejsce – grupie „Cytrynki” z Miejskiego Przedszkola

w Bukownie

- XII miejsce – grupie „Liski” z Przedszkola „Kraina Wiewiórek” w Olkuszu
- XIII miejsce – grupie „Biedronki” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie

Zwycięskie drużyny otrzymały puchary oraz medale. Ponadto wszyscy uczestnicy otrzymali indywidualne nagrody rzeczowe. Każdej drużynie wręczono również dyplom. Olimpiada odbyła się dzięki wspaniałym sponsorom, którym ślemy ogromne ukłony i podziękowania, a byli nimi:

- Dyrektor Banku Pekao SA oddział w Bukownie – Pan Dawid Sadowski,
- Przedsiębiorstwo ARKOP Sp. z o.o w Bukownie – Pan Marcin Kubiczek,
- Pani Katarzyna Miedzińska – MOSiR Bukowno,
- Firma SIBELCO POLAND – Pan Mariusz Kocoł,
- Pan Mariusz Sędzik, prywatny sponsor,
- Pan Robert Wiśniewski – Studio Migawka,
- Piętkatrans – Pani Ewa Piętka,
- Firma Fenix, Pani Marzena Pęgiel,
- Intermarche Bukowno,
- Serwis Mobilny Opon Tir, Pan Mateusz Krężel,
- POL TRADE Sprzedaż Opon, Pan Przemysław Skwara,
- Pani Anna Oziębło, która w razie zaistniałej potrzeby zgodziła się zapewnić pierwszą pomoc medyczną,
- Rada Rodziców Miejskiego Przedszkola w Bukownie z przewodniczącą Panią Moniką Imiołek.

Wszyscy wspaniale się bawiliśmy, dziękujemy i zapraszamy za rok! ■

Patrycja Trzcionkowska



O przedszkolnym Dniu Dziecka

Wyczekiwany, zaskakujący, pełen wrażeń, prezentów i szeroko pojętej słodyczy – taki był przedszkolny Dzień Dziecka zorganizowany na terenie OSP w Bukownie przez Miejskie Przedszkole we współpracy ze Strażą, firmą Sibelco Poland oraz Panią Katarzyną Piórko i Pana Tomasza Psonkę. Było radośnie, głośno i wiele się działo. Na przedszkolaków z grup 5- i 6-latków czekały przygotowane konkurencje sportowe. Było przeciąganie liny, rzucanie woreczkami do hełmu strażackiego, rozwijanie węża gaśniczego na czas oraz malowanie farbami plakatomymi na folii streczkowej. Były panie animatorki ozdabiające buzie dzieci, był popcorn ufundowany przez Panią Katarzynę Piórko oraz Pana Tomasza Psonkę. Przedszkolaki oglądały wyposażenie wozów strażackich, wysłuchały pogadanki nt. udzielania pomocy poszkodowanym, a na końcu każde dziecko otrzymało

drobne upominki zapewnione przez firmę Sibelco Poland oraz słodycze ufundowane przez OSP Bukowno. Dzisiaj mamy coś jeszcze – zdjęcia i wspomnienia, bo takich chwil się nie zapomina. Dziękujemy tym wszystkim, którzy przyczynili się do tak wspaniałych atrakcji. ■

Joanna i Paweł Gut



Spotkanie nauczycieli szkół i przedszkoli prowadzonych przez Zgromadzenie Sióstr Prezentek w Bukownie

Wsobotę, 13 kwietnia 2024 r., w Przedszkolu Sióstr Prezentek w Bukownie nauczyciele szkół i przedszkoli prowadzonych przez Zgromadzenie, w liczbie ok. 110 osób, spotkali się już po raz trzeci, by w wychowawczym charyzmacie bł. Zofii Czeskiej znajdować umocnienie dla swojej pracy wśród dzieci i młodzieży. Spotkanie sióstr i nauczycieli z Krakowa, Rzeszowa, Świdnicy, Warszawy i Bukowna odbywało się pod hasłem: „Pozwoliła się prowadzić Duchowi Świętemu”. Bł. Zofia Czeska wskazuje współczesnemu nauczycielowi Ducha Świętego, który wie, jak poprowadzić nauczyciela, by wypełnił zarówno powołanie, jak i zadanie, do którego został wezwany.

Na terenie naszego Przedszkola w Bukownie nauczyciele, szczególnie ci, którzy uczą w naszych szkołach, byli mile zaskoczeni jego wyposażeniem dostosowanym do wieku dzieci. Każda z pań zaprezentowała swoją salę pracy i zabaw z dziećmi, a rozmowa na temat specyfiki pracy z dziećmi w wieku od 3 do 6 lat budziła uzasadnione zainteresowanie nauczycieli. Dużym powodzeniem cieszył się plac zabaw oraz mały spacer po lesie, do którego można było wejść przez prawdziwe drzewa.

Inauguracją tego spotkania była Msza Święta sprawowana przez ks. proboszcza Wojciecha Tkacza w kościele parafialnym pw. św. Andrzeja Boboli w Bukownie w intencji zgromadzonych nauczycieli. Na wewnętrznych ścianach tej Świątyni zostały umieszczone obrazy Świętych, których wstawiennictwa może się spodziewać każdy wchodzący i modlący się człowiek. Można powiedzieć, że wielki Patron parafii w towarzystwie świętych: Wojciecha i Stanisława, królowej Jadwigi, Stanisława Kostki, O. Rafała, Br. Alberta, O. Maksymiliana oraz błogosławionych: Karoliny, kard. Stefana Wyszyńskiego i ks. Jerzego Popiełuszki, oręduje za nami i wskazuje właściwą drogę do Boga, a św. Jan Paweł II i św. Faustyna niezmiennie ukazują nam Boże Miłosierdzie. Wśród świętych jest też nasza błogosławiona Zofia, wzór Nauczycielki i Wychowawczyni.

Po Eucharystii wszyscy goście zebrali się w pięknej auli Remizy OSP w Bukownie.

S. Krystyna Dębowska, dyrektor Przedszkola, przywitała zebranych, a wśród nich p. Mirosława Gajdziszewskiego, burmistrza Miasta Bukowno (spotkanie odbyło się przed wyborami samorządowymi i burmistrzem był jeszcze Mirosław Gajdziszewski – dop. Red.), i podziękowała za foldery dla nauczycieli z ciekawymi informacjami o mieście. Pan burmistrz podziękował za zaproszenie, pogratulował nam spotkania i serdecznie zapraszał do Bukowna, miasta o ciekawej historii i wielu atrakcjach.

Doceniając wagę spotkania nauczycieli szkół i przedszkoli, M. Anna Telus Przełożona Generalna Zgromadzenia Sióstr Prezentek,

przysłała list, ponieważ nie mogła osobiście uczestniczyć w zjeździe. Czytamy w nim, m.in. „(...) Niezmiernie cieszę się, że uczestniczą Państwo w spotkaniu, którego celem jest pełniejsza identyfikacja z ideałem wychowawczym bł. Zofii Czeskiej. (...) Pozdrawiam w sposób szczególny wszystkich Nauczycieli z Bukowna i dziękuję za podjęcie trudu organizacji tego spotkania. Pozdrawiam Szanownego Pana Burmistrza Mirosława Gajdziszewskiego, który od wielu lat wspiera Przedszkole Sióstr Prezentek w Bukownie i docenia wysiłki wychowawcze Sióstr i Pracowników Przedszkola – za co jestem niezmiernie wdzięczna. Powierzam Państwa Bogu w moich modlitwach (...)”.

Celem każdego spotkania nauczycieli jest zgłębianie wychowawczego charyzmatu bł. Zofii Czeskiej. W czasie obecnego spotkania zebrani wysłuchali wykładu p. Agaty Gabrysz pt. „Emocje w pedagogice bł. Matki Zofii Czeskiej”.

Po wykładzie, s. dyrektor zaprosiła na scenę zespół Spod Buczyny, który pod kierunkiem p. Tadeusza Kańczugi, muzyka, instruktora gry na instrumentach w MOK-u, wykonał piosenki i pieśni ku wielkiej radości zebranych. Panie i panowie w regionalnych strojach prezentowali ludową kulturę muzyczną Bukowna i okolic. Serdecznie dziękujemy za urozmaicenie naszego programu.

Po obiedzie p. Małgorzata Łaskawiec zaprosiła nauczycieli do Muzeum Kopalni Wiedzy o Cynku w Bukownie. Przewodnicy zabrali gości w niesamowitą przeszłość regionu związaną z górnictwem cynku i ołowiu oraz hutnictwem. Nauczyciele zobaczyli świat, który odszedł do historii, a jednak żyje w słowie, obrazie i rekwizytach muzealnych. Dziękujemy za profesjonalizm, serdeczność, gratulujemy kompetencji osób oprowadzających po przeszłości i teraźniejszości, dzięki interaktywnym prezentacjom multimedialnym.

Na zakończenie, w auli Remizy, s. Krystyna Dębowska, dyrektor Przedszkola, podziękowała siostrze dyrektorkom i nauczycielom za obecność i udział w trzecim spotkaniu, które odbyło się w Bukownie. Na pamiątkę, każdy uczestnik otrzymał drewniany liść buka / związek z nazwą miasta / z datą i miejscem spotkania, zaprojektowany przez p. Marzenę Skubis. Następnie wskazała na niespodziankę – na scenie auli znajdowały się cztery obrazy autorstwa p. Marzeny, artystki malarki, pracownika naszego Przedszkola, która ofiarowała je do wylosowania przez czterech nauczycieli. Zatem obrazy powędrowały z Bukowna do Krakowa, Rzeszowa, Świdnicy i Warszawy-Anina. Dziękujemy p. Marzenie za piękną niespodziankę.

S. dyrektor podziękowała nauczycielom i pracownikom Przedszkola Sióstr Prezentek w Bukownie za trud, pracę, realizację dobrych i ciekawych pomysłów i za bardzo dobrą współpracę w przyjęciu gości. ■

SK

Z życia Przedszkola Sióstr Prezentek IV - V 2024 r.

„Maszeruje drogą wiosna... I oto, co przyniosła...”

dzieciom z Przedszkola Sióstr Prezentek w Bukownie

- **sukcesy w XVI Festiwalu Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków „O Pluszowego Misia”** pt. „Przyjaciół na dobre i złe”. Dzieci z naszego Przedszkola brały udział w trzech kategoriach konkursowych:
 - w **konkursie recytatorskim** startowało 6 dzieci, **I miejsce** zdobyła **Daria** ze „Stokrotek”,
 - w **konkursie piosenki** wzięło udział 7 dzieci, **II miejsce** zdobyła **Melania** z „Jagódek”,
 - w **konkursie plastycznym** udział wzięło 6 dzieci, **III miejsce**

zdołała **Pola** ze „Stokrotek”. Serdecznie gratulujemy umiejętności wokalnych, recytatorskich i plastycznych!

Nauczycielom i Rodzicom dziękujemy za pomoc w przygotowaniu dzieci do udziału w Festiwalu.

- **radość z pobytu w „Zaczarowanym Lesie”**. Dzieci z grup: „Sówkę” i „Stokrotek” rozpoczęły poszukiwania bohaterów baśni i bajek od przejażdżki „tramwajem konnym”. Znalazły dom Baby Jagi, rozmawiały z Jasiem i Małgosią, obudziły „Śpiącą Królową”, podziwiała Kopciuszka, a Czerwony Kapturek poczęstował dzieci pysznym ciastkiem. Niedźwiedź i wilk też dali o sobie znać – wyjął

i rycząc. Ten prawdziwy las okazał się naprawdę zaczarowanym. Po leśnych przygodach, na dzieci czekały pyszne kielbaski w „Chacie za wsią”.

- **udany wyjazd do „Doliny Osikowej”.** Dzieci z gr. „Sówki” uczestniczyły w warsztatach wykonywania różnych przedmiotów z drewna osikowego. Z zainteresowaniem przyglądały się pracy artystów i wykonywanym przez nich przedmiotom. Następnie dzieci wykonały dla siebie z drewna osikowego kolorowe ozdoby.
- **spotkanie z bohaterami spektaklu „Na łące i na polanie”.** Krecik Czesiu, sarenka Grażynka, czarodziej Rysiu opowiedzieli historię Mariolki, zarozumiałej dziewczynki. Bohaterowie zmartwieni jej zachowaniem, próbowali zaprowadzić ład w swoim środowisku przez grzeczność, prawdomówność, przyjaźń i dobroć, wyzbywając się przede wszystkim plotkowania o innych. Dzieci z zainteresowaniem śledziły przygody bohaterów i pomagały im w kłopotach.
- **ciekawe spotkanie z pisarką.** P. Katarzyna Rebuś-Gumółka,

autorka książek dla dzieci, której poezja i proza były kilkakrotnie wyróżniane w konkursach, rozmawiała z dziećmi o tym, jak powstaje książka i kim jest pisarz. Opowiedziała o swojej pracy, gdyż czytanie książek i pisanie jest dla niej wielką pasją. Następnie dzieci usłyszały pięknie przeczytaną bajkę. Dziękujemy za spotkanie i dobrą zachętę do samodzielnego czytania lub słuchania książek dla dzieci, czytanych przez bliskie osoby.

- Przedszkole Sióstr Prezentek było organizatorem **Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego pt. „Koszyczek wielkanocny”.** Temat spotkał się z dużym zainteresowaniem. Z różnych miejsc Polski wpłynęło 127 prac plastycznych. Jury, biorąc pod uwagę kreatywność dziecka i estetykę wykonania, wskazało najciekawsze prace do nagrody w dwóch kategoriach: 3- i 4-latki oraz 5- i 6-latki. Nagrody za I miejsca powędrowały do Olkusza i Krakowa, za II do Ruszowa i Katowic, za III miejsca do Warszawy-Anina i Świdnicy. Pozostałe dzieci otrzymały dyplomy za uczestnictwo. ■

Majowe uroczystości w Przedszkolu Sióstr Prezentek

- **obchody 233. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.** Przedstawiciele gr. „Sówek” – Edyta, Izabela i Emil w strojach krakowskich uczestniczyli w obchodach 3-majowych.



- **Święto Mamy i Taty obchodzone pod hasłem: „Rodzina to największy skarb”** zgromadziło w Przedszkolu rodziców, dla których dzieci z wszystkich grup wypowiedziały, wyśpiewały i wytańczyły najserdeczniejsze życzenia z zapewnieniem o szczerzej miłości ich dziecięcych serc.

Niespodzianką tego dnia była sztuka wystawiona przez rodziców z gr. „Słoneczniki” pt. „Rzepka” Juliana Tuwima ku wielkiej radości najmłodszych widzów, którzy szczerze nagrodzili występ gromkimi brawami. Dziękujemy p. Magdalenie i odważnym rodzicom za humorystyczną prezentację treści oraz piękne stroje. Następnie dzieci wręczyły rodzicom wspaniałe wykonania, pod opieką nauczycieli, ciekawe prezenty, a rodzice zaprosili do słodkiego i owocowego poczęstunku, który sami przygotowali.

S. Krystyna Dębowska, dyrektor, życzyła rodzicom odwagi i mądrej miłości oraz darów Ducha Świętego w realizowaniu zadań wychowawczych; opieki Matki Bożej Niepokalanej, Aniołów Stróżów i bł. Zofii Czeskiej w czynieniu rodziny wielkim skarbem, o który trzeba bardzo dbać.

Obchody Dnia Rodziny swoją obecnością zaszczylicili: p. Barbara Kowalska przewodnicząca Rady Miejskiej Miasta Bukowno



oraz p. Mirosław Gajdziszewski, były burmistrz, obecnie radny Powiatu Olkuskiego. Serdecznie dziękujemy.

Sportowa rywalizacja

W SPORTOWEJ OLIMPIADZIE PRZEDSZKOLNEJ „OD PRZEDSZKOLAKA DO OLIMPIJCZYKA” uczestniczyły 6-latki z gr. „Sówki”. Za hart ducha i wolę walki w **pięciu konkurencjach zdobyły puchar i dyplom oraz indywidualne nagrody. Najlepszymi okazali się w rzucaniu woreczkiem do obręczy**, w pozostałych konkurencjach pozwolili się wyprzedzić innym, by ostatecznie zająć VIII miejsce na 13 grup przedszkolnych. ■

SK/MK



XVIII OGÓLNOPOLSKI BIEG O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNO

XVIII OGÓLNOPOLSKI BIEG O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNO za nami.

W tym roku szybko wypełnił się limit zawodników (250 osób), którzy przyjechali do Bukowna z 69 miejscowości. Bieg tradycyjnie był rozgrywany podczas Dni Bukowna. Jego organizatorem był UKS KUSY oraz MOSiR w Bukownie.



W biegu głównym na dystansie 10 km zwyciężył ADRIAN BEDNAREK z Bydgoszczy przed RAFAŁEM ZEŁECHEM z Chelmka i MATEUSZEM SEMPEREM z Sosnowca.

Wśród kobiet pierwsza na mecie zameldowała się JÓZEFINA MŁYNARSKA z Krakowa przed KAROLINĄ KRUBER z Bydgoszczy i BARBARĄ SOBCZYK.

W biegu na dystansie 5 km Open zwyciężył KAMIL KALEMBKA z Olkusza przed MACIEJEM PNIKIEM z Krakowa i GRZEGORZEM WOWRYM z Cieszyńska.

W kategorii Kobiet na dystansie 5 km Open zwyciężyła IZABELLA GAWRON ze Sławkowa przed IWONĄ URBANEK z Bierunia i PAULINĄ MOZGAŁĄ z Przegini.

W Marszu NORDIC WALKING na 5 km zwyciężył RYSZARD PACIA z Chrzanowa przed WOJCIECHEM KARŁOWSKIM z Szczyt i GABRIELEM LITWIŃCZUKIEM z Klucza.

W kategorii Kobiet w Marszu Nordic Walking jako pierwsza linię mety pokonała DOROTA BAGIŃSKA ze Sławkowa przed GABRIELĄ NIEDERLIŃSKĄ z Chybia i HALINĄ KUŁAKOWSKĄ z Olkusza.

W kategorii Mieszkańcy Bukowna w biegu głównym wśród mężczyzn zwyciężył TOMASZ CHMURA, a wśród kobiet MONIKA MUCHA LABISKO.

Pomysłodawcą i dyrektorem biegu od samego początku jest czołowa polska zawodniczka lat osiemdziesiątych, multimedalistka Mistrzostw Polski w biegach średnich i długich, zwyciężczyni wielu biegów w Polsce i Europie - GRAŻYNA KOWINA-ŚWIDEREK.

Sygnal do rozpoczęcia biegu dał burmistrz Miasta Bukowno MARCIN COCKIEWICZ.

W biegu głównym na 10 km uczestnicy mieli do pokonania 2 pętle. W biegu rekreacyjnym i Marszu Nordic Walking do mety zbiegali już po pierwszym okrążeniu, a po skończonym biegu uczestnicy otrzymali piękny, odlewany medal.



Najlepsi w biegu głównym na 10 km walczyli o nagrody finansowe. Pozostali otrzymali piękne statuetki w biegu na 5 km, Marszu Nordic Walking i w kategoriach wiekowych.

Przed dekoracją zatańczyły dla uczestników biegu najlepsze pary taneczne z Akademii Tańca AS z Sosnowca.

Po dekoracji zwycięzców, która odbyła się w Hali Sportowej, miał miejsce konkurs z licznymi nagrodami.

W ramach dofinansowania ze środków realizacji rozwiązywania Gminnego Programu Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii do wygrania były zegarki Garmin Forerunner i mnóstwo innych nagród - dzięki wsparciu: Miasta Bukowna, ZGH Bolesław, SIBELCO, Starosty Olkuskiego, Arkop, Piekarnia Klich & Klich, BOLTECH, KANITA, Black Red White Olkusz, Brico Marche Olkusz, Pablo-Sport, MGHKS Bolesław, ZGK Bolesław, Studio reklamy Vilcore, Lodziarnia Karolczyk, Intermarche.

Serdecznie podziękowania za wsparcie od sponsorów, za pomoc w zabezpieczeniu trasy Policji i Straży Pożarnej z Bukowna Miasta, Boru oraz Starego Bukowna.

Podziękowania dla fotografów, którzy uświetnili na zdjęciach to piękne sportowe wydarzenie.

Podziękowania za piękny występ Akademii Tańca AS z Sosnowca.

Podziękowania dla pracowników MOSiR, Samorządu Mieszkańców Bukowno Centrum Południe oraz całej rzeszy wolontariuszy, bez których organizacja tej imprezy nie byłaby możliwa, składa dyrektor biegu **Grażyna Kowina-Świderek. ■**



1 września odbył się w Bukownie V Zlot Pojazdów Klasycznych i Zabytkowych. W imprezie wzięło udział kilkadziesiąt pojazdów. Po paradzie, która przejechała ulicami naszego miasta, na stadionie MOSiR można było z bliska obejrzeć zabytkowe maszyny, wziąć udział w konkursach i spróbować dań z kuchni polowej. Chętni mogli też przejechać się Ikarusem 280! Organizatorzy: Towarzystwo Motocyklowe Bukowno, Burmistrz Miasta Bukowno, MOSiR Bukowno. ■

(AZ)

XXII Rodzinny Rajd Rowerowy BUKOWNO 2024



250 drużyn (530) rowerzystów z 30 miejscowości wzięło udział w XXII edycji Rodzinnego Rajdu Rowerowego w Bukownie. Organizatorem Rajdu był UKS KUSY oraz MOSiR Bukowno. Od samego początku organizacja tej imprezy odbywa się pod kierownictwem Grażyny Kowiny-Świderek.

W tym roku była przepiękna pogoda. Miłośnicy jazdy na dwóch kółkach mieli do pokonania trasę liczącą około 13 kilometrów. Bardziej niż czas minięcia mety liczył się jednak sam udział w imprezie i przejazd w peletonie. A ten na trasę prowadzącą ze stadionu MOSiR przez Podlesie i Bór Biskupi wyjechał w jednym kolorze, bowiem wszyscy rowerzyści przed startem otrzymali okolicznościową, szarą koszulkę.

Na trasę wraz z rowerzystami wyruszyli burmistrz Marcin Cockiewicz, zastępca burmistrza Renata Stobierska, radni miejscy i powiatowi. Na mecie na uczestników czekały kiełbaski; było FOTO LUSTRO, dmuchańce, Maskotka Rajdu i Dart (konkursy z nagrodami).

Jak co roku, punktem kulminacyjnym rajdu był konkurs, w którym do wygrania były rowery.

Ich szczęśliwymi posiadaczami zostali:

1/ Damian Krysiak - Bukowno

2/ Mateusz Krężel - Bukowno

3/ Łucja Wylaż - Bukowno

4/ Henryk Cebo - Bukowno

5/ Bohdan Seifert - Mysłowice.

Organizacja rajdu była możliwa dzięki dotacji z Gminy Bukowno, wsparciu sponsorów: ZGH Bolesław, Sibelco, Schneider, Giant-Robert Głowacki, Arkop, Boltech, PabloSport, Lodziarnia Karolczyk, Meble Black White Olkusz, ZGK Bolesław, Vilcore, Intermarche, Piekarnia Wąs w Osieku.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania Ochotniczej Straży Pożarnej Bukowno Miasto, Ochotniczej Straży Pożarnej Bór Biskupi, Policji, pracownikom MOSiR oraz Panu Maciejowi Bednarzowi, członkom i sympatykom UKS KUSY w Bukownie oraz Fotografom. Patronat medialny nad Rajdem objął „Przegląd Olkusi” oraz „Głos Bukowna”.

Dziękujemy uczestnikom za tak liczne przybycie i udział w XXII edycji rajdu.

Pełna galeria zdjęć na Fb Rodzinny Rad Rowerowy, FB MOSiR Bukowno, Kusy Bukowno.

ZAPRASZAMY ZA ROK - 7 WRZEŚNIA 2025. ■

Kierownik rajdu Grażyna Kowina-Świderek

Fot. Sławek Głowaty

Wojciech Ozdoba nowym dyrektorem MOSiR-u

Burmistrz Miasta Bukowno informuje, że w wyniku zakończenia procedury naboru na stanowisko Dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie został wybrany Pan Wojciech Ozdoba zamieszkały w Olkuszu.

Uzasadnienie dokonanego wyboru:

Kandydat spełnił wszystkie wymagania określone w ogłoszeniu na wolne stanowisko Dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie.

Podczas rozmowy kwalifikacyjnej Komisja stwierdziła, że kandydat posiada niezbędną wiedzę i predyspozycje do pracy na ww. stanowisku. Kandydat wykazał się znajomością i umiejętnością interpretacji przepisów prawa z zakresu ustaw określonych w ogłoszeniu.

Przedstawiona przez kandydata koncepcja funkcjonowania, sposobu zarządzania oraz perspektywy rozwoju MOSiR w Bukownie została wysoko oceniona przez Komisję Rekrutacyjną. ■

Bukowno ponownie na trasie Tour de Pologne!

Wpiątek, 16 sierpnia, mieszkańcy Bukowna dwukrotnie mieli możliwość podziwiania zmagających najlepszych kolarzy na świecie, w tym na rozgrywanej w naszym mieście premii specjalnej Decathlon! Bukowno ponownie znalazło się na trasie Tour de Pologne, największego kolarskiego wyścigu w Polsce!

81. edycja Tour de Pologne jest jedyną imprezą w tej części Europy wchodzącą w skład UCI World Tour, czyli „kolarskiej ligi mistrzów”. Trasa 5. etapu Tour de Pologne (Katowice-Katowice) o długości 187 kilometrów była urozmaicona i znalazło się na niej wiele podjazdów, które złożyły się na ponad 1500 metrów przewyższenia. 21 kilometrów po starcie, w Jaworznie, ułożona została pierwsza lotna premia LOTTO. Następnie kolarze pierwszy raz dotarli do Bukowna, skąd wjechali na Jurę Krakowsko-Częstochowską. Peleton odwiedził między innymi Ojców, gdzie zawodnicy walczyli na premii górskiej PZU III kategorii. Stamtąd udali się w drogę powrotną

do Katowic, po drodze ponownie przejeżdżając przez nasze miasto (premia specjalna Decathlon umiejscowiona została obok kościoła przy ul. 1 Maja), a premia lotna LOTTO - w Mysłowicach.

Z pewnością była to nie lada gratka dla miłośników kolarstwa! ■

(Red.)





Szanowni Państwo,

jeśli potrzebują Państwo porady prawnej lub porady o przysługujących uprawnieniach z zakresu spraw mieszkaniowych, zabezpieczenia społecznego lub innych, to zapraszamy do prowadzonych przez nasze Stowarzyszenie: Punktu nieodpłatnej pomocy prawnej w Bukownie lub Punktu nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego w Kluczach.

Z poważaniem,
Zarząd Stowarzyszenia Dobroczynnego „Res Sacra Miser”

Zadanie jest finansowane ze środków otrzymanych od Powiatu Olkuskiego

PUNKT POMOCY PRAWNEJ W BUKOWNIE

Centrum Kultury im. Jana Pawła II, ul.
Kolejowa 3, Bukowno – pokój nr 21.

Nasi prawnicy udzielają w sposób profesjonalny nieodpłatnie pomocy prawnej.

Nieodpłatna pomoc prawna obejmuje:

1. poinformowanie osoby o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądowo – administracyjnym;
2. wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
3. sporządzenie projektu odpowiednich pism takich jak pozew, pismo o zwolnienie od kosztów lub o ustanowienie adwokata z urzędu;
4. nieodpłatną mediację, której celem jest wypracowanie rozwiązania między stronami konfliktu poprzez dialog z udziałem mediatora.



Kto może skorzystać z nieodpłatnej pomocy prawnej?

Nieodpłatna pomoc prawna kierowana jest do osób, które borykają się z problemem prawnym, a nie mają możliwości opłacenia kosztów usługi prawnika. Przysługuje także przedsiębiorcom samozatrudnionym, czyli takim, którzy prowadzą jednoosobową działalność gospodarczą.

Godziny przyjęć:

Poniedziałki:	w godzinach od 14:00 do 18:00
Wtorki:	w godzinach od 8:00 do 12:00
Środy:	w godzinach od 14:00 do 18:00
Czwartki:	w godzinach od 8:00 do 12:00
Piątki:	w godzinach od 8:00 do 12:00



Jak umówić się na wizytę?

Telefonicznie: +48 32 647 87 70
(od poniedziałku do piątku w godzinach 7:00 – 15:00),
lub online za pomocą formularza kontaktowego <https://np.ms.gov.pl>

PUNKT PORADNICTWA OBYWATELSKIEGO W KLUCZACH

Urząd Gminy Klucze,
ul. Partyzantów 1, Klucze - pokój nr 4

Nasz doradca obywatelski udziela w sposób profesjonalny porad o przysługujących uprawnieniach z zakresu spraw mieszkaniowych, zabezpieczenia społecznego, prawa pracy, niepełnosprawności, spraw konsumentów, dyskryminacji, uzależnień lub innych.

Nieodpłatne Poradnictwo obywatelskie obejmuje:

1. działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach;
2. wsparcie w samodzielnym rozwiązywaniu problemu i w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania oraz pomoc w jego realizacji;
3. nieodpłatną mediację, której celem jest wypracowanie rozwiązania między stronami konfliktu poprzez dialog z udziałem mediatora.



Kto może skorzystać z nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego?

Nieodpłatna porada obywatelska kierowana jest do osób borykających się z problemami, które nie mają natury wyłącznie prawnej, znajdują się w trudnej sytuacji i szukają pomocy, która pozwoli im z niej wyjść, a nie mają możliwości opłacenia kosztów usługi prawnika. Przysługuje także przedsiębiorcom samozatrudnionym, czyli takim, którzy prowadzą jednoosobową działalność gospodarczą.

Godziny przyjęć:

Poniedziałki:	w godzinach od 8:30 do 12:30
Wtorki:	w godzinach od 8:30 do 12:30
Środy:	w godzinach od 8:30 do 12:30
Czwartki:	w godzinach od 8:30 do 12:30
Piątki:	w godzinach od 8:30 do 12:30

Jak umówić się na wizytę?

Telefonicznie: +48 32 647 87 70
(od poniedziałku do piątku w godzinach 7:00 15:00),
lub online za pomocą formularza kontaktowego <https://np.ms.gov.pl>



Osoby ze szczególnymi potrzebami mogą uzyskać nieodpłatną pomoc prawną lub nieodpłatną poradę obywatelską poza punktem lub za pośrednictwem środków porozumiewania się na odległość po uprzednim zgłoszeniu i uzgodnieniu.

ABSTRAKCJE

W CZASACH ENTROPII

TADEUSZ GINKO
Wystawa malarstwa

Wernisaż wystawy
piątek, 18 października
godz. 17:00

Wystawa: MOK Bukowno, ul. Kolejowa 3

AUTO SERWIS TEST

www.autoserwistest.pl

BUKOWNO, UL. SPACEROVA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

Blacharstwo Lakiernictwo Mechanika Pojazdowa Diagnostyka

Pojazd zastępczy | Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM



Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawieszeń, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzeczoznawca na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE



SERWIS KLIMATYZACJI

napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł

Części samochodowe

Geometria kół

Wulkanizacja

Auto Serwis

Prostowanie felg

DAM-BER

Bolesław ul. Główna 67a

**PRZY WYMIANIE OPON
MYCIE AUTA GRATIS**

**tel. 32 642 38 18
504 852 677**

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie
powyżej 50 zł
mycie GRATIS !!!**



**UMYJ AUTO
ZA DROBNE !**



**32 642 38 18
504 852 677**

Bolesław ul. Główna 67a